DIASABRA 14 APRIL 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

CASACION

Famia di Colombiano nan mata a cana caminda legal robez

Ex trahado di SETAR ta declara su mes culpabel di labamento di placa



- EUnuncio a wordo haci pa autoridadnan hudicial na Florida.
- E ex trahado di SETAR Egbert Koolman ta residencia na Florida
- E ta programa pa ricibi su sentencia dia 27 di Juni...

TOYS4US
coi HUNGa di calidad!
Wilhelminastraat #81 Tel: 582-2207

SALE



Oferta ta sigui 50% riba item nan selecciona di STEP2

SATEX AGENCIES
Seroe Blanco 8Y - Warehouse
WAREHOUSE SALE
AWE DIASABRA • 9:00AM. - 1:00PM.
Dilanti di edificio di Economic Center na e parkeerplaats.

Merca a lanza atake cu misilnan riba Siria



ORANJESTAD(AAN)— Despues di un siman di deliberacion cu su dos aliadonan principal europeo president Donald Trump di Merca a anuncia cu el a ordena e "atakenan preciso" cu misilnan cu fin di preveni bomberdeonan nobo cu armanan quimico y a pesar di advertencianan di Moscu y Damasco cu a priminti di defende nan mes contra cualquier agresion militar.

Ayera anochi mas o menos 9 or Merca a lanza e "ataque di precisión" contra obhetivonan na Siria, den un accion coordina cu gobierno di Francia y di Reino Uni. E foto ta mustra cielo di Dmasco ilumina cu bombardeonan conhunto contra Siria.

Explosionnan pisa a cuminza registra cerca di Damasco despues cu president americano a duna e orden di bombardea Siria. Diferente medio a detaya presencia di columnanan importante di humano despues di e detonacionnan fuerte. Funcionarionan americano a informa cu instalacionnan di producción químico a wordo ataca.

Casi dos ora despues secretario di defensa americano Jim Mattis a informa cu "e atakenan a termina" y pa e momento aki no tin planea accionnan militar nobo. Departamento di defensa ta den consulta permanente cu Francia y Reino Uni cu tambe a participa den e accionnan militar, el a laga sa.

"Nos ta prepara pa sostene un respuesta", segun president Tromp den un discurso na Cas Blanco.

Segun informenan cu a sali na pida pida, un bapor di guera di marina americano a participa den e lanzamento di misilnan.

Segun e agencia AFP defensa antiaereo sirio a drenta den accion tambe contra e "agresion" americano y e agencia estatal sirio, SANA, a reporta cu forzanan di defensa aereo di e pais ta den accion contra e atakenan di e aliado contra gobierno di Bachar Al Asad

Riba rednan social a cuminza divulga tambe videonan cu imagenan di e bombardeonan y e respuesta di Siria. E agencia oficial Sirio no a duna detaye di posible obhetivonan alcanza den e ataque, ni datonan tocante eventual daño o victimanan humano,.

Premier Wever-Croes suplicando ATIA pa yuda fiha vision economico di e isla







ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di transparencia y pa duna mas informacion di maneho di Gobierno, Minister President ta reuniendo cu tur gremionan. Durante di siman, a toca turno na e gremio commercial ATIA cu a reuni cu Minister President y Chief Innovation Officer Varelie Croes.

Un reunion sumamente fructifero na unda prome Minister a duna un introduccion pa splica con e situacion financiero di nos pais ta y kico ta e plannan di Gobierno pa atende cu e problema financiero den termino corto.

ATIA durante e reunion a trece dilanti su preocupacionnan cu nan ta mira den e desaroyo economico di nos pais.

A para keto tambe na e tema di dialogo social y e forma con esaki a worde aplica door di e Gobierno anterior. Minister President a enfatisa cu e ta kere den dialogo pa cua motibo tambe e reunionnan aki ta tumando luga y lo sigui tuma luga cu tur e diferente gremio.

E Premier a haci suplica riba ATIA pa nan participa hunto cu Gobierno na fiha e vision economico di pais Aruba pa e siguiente cuatro aña. Esaki lo worde trata den un reunion otro luna cu demas gremio comercial tambe. E reunion cu ATIA tabata un bon reunion cu a demostra cu tin espacio pa traha hunto pa desaroya nos economia. Prome Minister lo sigui reuni cu tur gremio y sindicato den e proximo simannan.

Prome Minister Wever-Croes

Ta purba busca otro alternativanan pa loke ta CITGO



ORANJESTAD (AAN): Ainda pais Aruba lo ta ubica den e mesun posicion riba caso di CITGO, unda cu abogadonan ta studiando e documentonan, riba e analisis y rapport di e ultimo documentonan pa por mira cuanto a wordo haci si of no, y keto bay por ripara cu nan ta den e mesun punto mara na dje. Prome Minister Evelyn Wever ta splica.

Mientras tanto ta purba di busca otro alternativa riba horizonte unda cu no por keda sinta cu man mara. Prome Minister hunto cu Minister di Economia ta bay sinta cu stakeholdernan pa wak hunto bin cu un vision economico pa pais Aruba y mientras cu esaki ta observa kico ta pasa eynan.

Manera Minister a bisa no tin inclui den presupuesto refineria y esey ta duna mas espacio pa haya solucion na un otro caminda mas structura y mas diversifica pa crea mas cupo di trabou, segun Sra. Evelyn Wever-Croes, minister encarga cu e cartera di Energia.



RENAISSANCE MALL CONGRATULATES

LUCY'S

RETIRED SURFERS BAR & RESTAURANT

ON THE OPENING OF THEIR NEW STORE

ADIDAS
AGUA BENDITA
ARUBA ALOE
BCBG
BULGARY
CAROLINA HERRERA
CARTIER
CASA MONA LISA
CASTAÑER
CHOPARD
COLOMBIAN EMERALDS
COCOSOL
CROCS
DAVID YURMAN
DOLCE & GABBANA
EVA BOUTIQUE
FAÇONNABLE
GANDELMAN
GUCCI
GUESS
HILFIGER DENIM
HOT LOOK
KATE SPADE
LONG CHAMP
LOUIS VUITTON
MICHAEL KORS
NAUTICA
PIER MARKET
PRADA
PRETTY BALLERINA
RALPH LAUREN
ROLEX
STARBUCKS
THE MASK
TOUS
VILE-BREQUIN

RenaissanceMallAruba 

R RENAISSANCE® MALL

Ex trahado di SETAR ta declara su mes culpabel di labamento di placa

ORANJESTAD(AAN): E ex trahado di SETAR Egbert Koolman residencia na Florida, a declara su mes culpabel di cargonan di labamento di placa, en conexion cu su papel den un plan pa organisa y ricibi pagonan coruptivo pa influi den e adhudicacion di contractonan cu un e compania estatal.

Secretario di Husticia Auxiliar interino, John P. Cronan di e Division di Criminal di e departamento di Husticia, Fiscal Benjamin G. Greenberg di e Distrito Sur di Floria y Agente Special na encargo, Robert F. Lasky di e oficina di FBI basa na Miami, a haci e anuncio.

Egbert Yvan Ferdinand Koolman, 49, un ciudadano di nacionalidad Hulandes, residencia na Miami Florida, tabata traha cu SETAR. Koolman a declara su mes culpabel dilanti hues di e distrito Frederico A. Moreno di e Distrito Sur di Florida, na un cargo pa conspiracion di comete labamento di placa. E ta programa pa ricibi su sentencia dia 27 di Juni.

En conexion cu plan, Lawrence W. Parker Jr., 42 di Miami, a declara su mes culpabel na December 28, 2017, na un cargo pa conspiracion di viola e Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) y pa comete fraude electronico. Sentencia di Parker ta programa pa dia 30 di April.



Di acuerdo cu admisionnan haci como parti di su acuerdo di culpabilidad, entre 2005 y 2016, Koolman a opera un conspiracion di labamento di placa desde su puesto como product manager na SETAR. Koolman a admiti cu, como parti di e plan, el a conspira cu Parker y otronan pa transmiti fondonan for di Florida y otro camindanan na Merca pa Aruba y Panama, cu e intension di promove un plan di fraude electronico y un plan coruptivo cu ta viola e FCPA. Koolman a priminti y ricibi soborno for di individuo y companianan situa na Merca y den exterior, a cambio pa uza su posicion na SETAR pa otorga contractonan lucrativo di celular y acesorio, el a admiti. El a ricibi pagonan coruptivo via wire transfer for di banconan situa na Merca, en efectivo durante reunionnan na Miami y na Aruba y door di lanta placa na Aruba, uzando un carchi di banco cu por saca placa for di un cuenta di banco Mericano, el a sigui admiti. A cambio pa mas di $1.3 miyon na pagonan coruptivo cu el a ricibi, Koolman tambe a admiti proporciona proveedornan faboreci, informacionnan confidencial di SETAR.

E escuadron di corupcion internacional di FBI ta investigando e caso. Abogadonan Jonathan Robell y Vanessa Snyder di e seccion di fraude, di e division Criminall y tambe fiscal federal auxiliar, Lois Foster Steers di e distrito sur di Florida, ta procesando e caso.

Famia di victimanan di Polis lo sigui cu caso civil contra gobierno

ORANJESTAD(AAN): -- Casi dos aña despues di e sucedido, e clientenan (3 grupo di famia) a acerca Bufete di abogadonan DKLegal di abogado mr. David Kock pa haci un demanda contra pais Aruba. Door cu ta 3 grupo, mester a haci 3 caso separa.
Corte di prome instancia a duna e famia razon, pues cu tabata na e Hues corecto, e Hues civil.
Gobierno di Aruba a apela, pero argumentando solamente cu no ta responsabel pasobra e victimanan tabata criminalnan. Corte di Apelacion diripiente y contrario na Corte di Prome Instancia a bin cu e punto cu no ta na e Hues civil mester a entama e caso sino mester a haci uzo di un procedura cerca un Hues penal pa pidi daño y perhuicio.
Esaki tabata un punto importante, pasobra e procedura penal (articulo 178) ta indica cu Bo mester pidi esaki dentro di 3 luna cu e caso a caba. Den e caso aki e caso a caba cu e asesinato di e Colombianonan, dus na 2012 y 3 luna a pasa dia bieu!



Pesey a bay den cassatie pa bin claridad riba e punto aki. Awe Hoge Raad a bisa cu berdad no mester ta cerca e Hues civil sino esun penal, pero cu e periodo di 3 luna no ta conta pa hendenan otro cu e sospechoso (manera e famia) y cu esakinan por cuminsa un caso te cu 5 aña despues cu e caso a cera.
Los di e caso na Hoge Raad, abogado mr. David Kock a cuminsa un caso manera cu Hof a indica, di articulo 178 di nos Procedura Penal, y eyden Hues a acepta e famia, maske cu e 3 lunanan a pasa caba y a otorga e suma di Afl. 61.971,- na e prome grupo. A wanta e caso di e otro dos famianan pendiende kico Hoge Raad lo a dicidi y awor cu Hoge Raad a confirma cu e termino di 3 luna no ta conta pa nan, esaki lo sigui.

Famia di colombianonan mata a cana caminda legal robez pa compensacion





ORANJESTAD(AAN: --- Dia 22 di februari 2012, durante un operacion pidi door di DEA di Merca, tiro a sali for di arma policial matando dos Colombiano cu tabata na punto di wordo aresta. E famia despues di esaki a dicidi di entama un caso pa daño y perhuicio, canando e caminda civil enbes di penal.
E caso a cana su caminda y a yega te na Cassatie (Hulanda), unda cu Hueznan a dicidi cu e demanda haci door di casa y yiunan, pues e herederonan, no tin base. Dia 22 di februari 2012, durante un operacion pidi door di DEA di Merca, tiro a sali for di arma policial matando dos Colombiano cu tabata na punto di wordo aresta. E famia despues di esaki a dicidi di entama un caso pa daño y perhuicio, canando e caminda civil enbes di penal. E caso a cana su caminda y a yega te na Cassatie (Hulanda), unda cu Hueznan a dicidi cu e demanda haci door di casa y yiunan, pues e herederonan, no tin base.
Corte di Casacion awor a rechasa peticion di e famia pa e mesun motibo cu Hof. Nan ta kere cu e famia mester a cana e caminda penal enbes di civil pa yega na un daño perhuicio, mirando cu den e caso aki e tabata un asunto penal, detencion di e dos personanan cu tabata wordo busca door di Husticia Mericano. Nan mester a entrega un keho penal den menos cu tres luna despues di e sucedido pa trata di logra condena di e funcionarionan policial y cu un decision di culpabilidad por a haci e demanda di daño y perhuicio.
Awo nan a perde e caso den Cassatie atrobe y a condena nan pa paga e gastonan di e procedura tambe. E posibilidadnan pa e famia a bira masha minimo si no ta nihil.

A sera otro supermercado cu ta bende product venci

ORANJESTAD(AAN): --- Diabierna mainta alrededor di 11:00 am, Departamento di Asuntonan Economico hunto cu departamento di higiena, den nan afan pa controla prijsnan di producto y tambe controla si tin producto caduca den supermercadonan, a haci un bishita inespera na Sin Fung Food Center situa na Tanki Leendert # 7.
Ey e controladonan di departamento di Salud Publico a topa cu basta producto caduca cu ainda tabata purbando di bende na consumidonan.
A dicidi di cera e establecimento mesora y lo pasa controla prome cu dicidi pa lage habri atrobe. Di e forma aki ta impedi pa e supermercado sigui bende producto bieu na publico.



Di otro banda, esaki mester ta un señal pa publico consumido, pa prome cu cumpra, controla e fecha di vencimento. Ta importante pa bo cumpra y consumi productonan cu no ta bieu, pa evita cu ta core risico innecesario pa Bo salud.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Centigrado ta un escala di temperatura ariba cual 0 grado C ta e punto di dirtimento di ijs y 100 grado C ta e punto di herbe di awa, mescos cu Celsius.

Seneca: “Si nos elimina ambicion y vanidad, ta unda e heroenan y e patriotanan lo keda?

E escrito pa television mas prolifico na mundo ta Rt. Hon. Lord Willis, kende den e periodo di 1949 pa 1978 a crea 23 serie di television, 22 obra pa teatro y 21 pelicula largometraje. Su produccion total desde 1945 por ser calcula na 15,000,000 palabra!

Na aña 1969, Baseball Writers Association di Merca a elegi como “e segunda base na bida mas grandi” Charley Gehringer, di Detroit Tigers, y como “e catcher na bida mas grandi” nan a elegi Bill Dickey, di New York Yankees.

Montesquieu: “Mi a observa semper cu pa triunfa den bida bo mester ta un entendido, pero cu apariencia di zoquete”.

Alrededor di aña 1170 Prome cu Cristo, e poder di e ciudadnan independiente Fenicio, especialmente Tiro, a cuminza crece.

E draga mas potente di mundo ta “Prins der Netherlanden”, di 143 meter di eslora. E por draga 20,000 ton di santo na un profundidad di 35 meter den un hora, via 2 tubo di succion.

Chekhov: “Un persona mester ta Dios pa e por diferencia fracaso for di exito sin comete eror”.

Faith Ali Shah (1762-1834). na su coronacion como Gobernador di Persia na aña 1797, a usa un paña di gala asina recarga cu joya, diamanta, rubi, esmeralda y oro cu e tabata pisa 170 liber!

E ley di Charles ta bisa cu na un presion constante, e volumen di un gas ta proporcional na su temperatura absoluto.

Julio Cesar: “Mi ta prefera di ta e prome homber aki cu e di dos na Roma”.

E buki mas grandi na mundo ta na U-zoo & Company, Atlanta, Georgia, y e ta midi 16 pia di largo pa 14 pia di hancho. E ta consisti di 400 pagina y a ser traha pa Mead Paper Company.

E pisca “lima vittata” ta uno cu ta haya su yiunan bibo, o sea sin pone webo. Den un solo parto na Shedd Aquarium, Chicago, Illinois, un di nan a haya 242 yiu.

Hebbel: “Contra esun cu tin tur e asnan den su man, bo no por hunga carta”.

Lou Piniella, Thurman Munso y Chris Chambliss, tur miembro di Yankees na aña 1978, a ser elegi na diferente aña como Rookie of the Year. Louis Piniella a haya e honor ey na 1969, hungando pa kansas City Royals. Thurman Munson a gana e nombramento na 1970, hungando pa Yankees, y Chris Chambliss, di New York, a logra e nominacion na aña 1971, hungando pa Cleveland Indians.

Nebuchadrezzar I, Rey di Babilonia, na aña 1125 Prome cu Cristo a rechaza ataquenan nobo di e Asirionan.

Carlyle: “Experiencia ta e mihor di e maestronan, solamente cu e matricula ta demasiado pisa”.

Ora bo tin diabetes e risico di haya problema di curason ta bira mas grandi

ORANJESTAD (AAN): ---Na Salubridad Publico tabata tin un encuentro cu prensa y a toca e tema di siman cual ta e malesanan cardiovascular cu ta bin tambe di diabetes.

Ora bo tin diabetes e risico di haya problema di curason ta bira dos biaha mas grandi. E ta un riesgo cu bo ta core. Esey ta e motibo cu a scoge e tema aki.

Jurette Croes di Salubridad Publico a splica cu un hende cu ta sufri di diabetes of tin tambe famianan cu ta sufri di diabetes, ta invita bo pa invita nan pa tuma nota di diferente informacion.

Croes a splica cu tur dialuna ta purba trece un informacion pa e comunidad. Kier concientiza cada ken pa tur hende cuida nan salud y ta kico nan por haci pa cuida nan salud.



Grandioso Fiesta Bailable
T.U.
60 aña
Teachers United
* Fecha: 21 April 2018
* Lugar: Club Caiquetio
* Hora: 9 pm pa 3 am
* Pre benta f 25,- / Na Porta f 35,-
Bandanan Musical:
Robert y Solo banda show,
Zeta Band y Badu
Bin Baila Sin Stop
Kaarchi Obtenibel Na:
* Citgo Boulevard * Citgo Lago Heights * Esso Heights
Miembronan: Mario Tromp - Cell: 592 3752
Fechi van der Biezen - Cell: 567 12 44
Ron Petronia - Cell: 592 12 44

Weekend SPECIALS



Traditional Pasta Sauce
Essential Everyday 24oz
ƒ3.89 Each



Tomato Sauce
Shopper Value 8oz
ƒ0.89 Each



Instant Oatmeal
Essential Everyday 15.1oz
ƒ5.49 Each



Queen Olives
Essential Everyday 7oz
ƒ3.99 Each



Mixed Fuit
Shopper Value 13oz
ƒ4.79 Each



Peanut Butter
Essential Everyday 16 oz
ƒ4.59 Each



Peanut Butter
Essential Everyday 16 oz
ƒ4.59 Each



Cream of Chicken
Essential Everyday 10.5oz
ƒ2.99 Each



Bread Crumbs
Pampa 15oz
ƒ1.89 Each



Maraschino Cherries
Essential Everyday 16oz
ƒ4.99 Each



Honey Mustard
Essential Everday 12oz
ƒ3.59 Each



Hot Sauce
Essential Everday 12oz
ƒ1.99 Each



Grape Jelly
Shopper Value 32oz
ƒ4.89 Each



Mini Beaf Ravioli
Essential Everyday 15oz
ƒ1.69 Each



Clover Honey
Essential Everyday 12oz
ƒ7.49 Each



Coconut Milk Light
Essential Everyday
ƒ2.09 Each



Chili with Beans
Essential Everyday 38 oz
ƒ9.99 Each

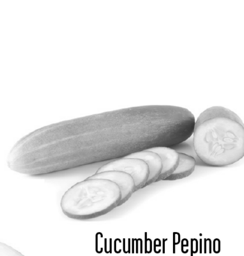


Bread Crumbs
Essential Everyday 15 oz
ƒ2.79 Each

SPECIAL OFFER



Yellow Onions
Large
ƒ2.25 Per KG



Cucumber Pepino
ƒ2.50 Per KG

SPECIAL OFFER



Red Apples
Delicious
ƒ4.92 3 lbs

SPECIAL OFFER

SPECIAL OFFER



Apples Granny
Smith
ƒ7.56 3 lbs



Fabric Softener
Shoppers Value 64 oz
ƒ5.99 Each



Softner Ultra Spring
Essential Everyday 51oz
ƒ9.99 Each



All Purpose Cleaner
Chaser 12 oz
ƒ1.79 Each



Bleach Regular
Essential Everyday 3.57lt
ƒ8.49 Each

SUPER Do it Center®

Bo Famia Pa Semper!

*Promocion ta valido entre
13 - 15 april 2018 y tanten
cu tin den stock

SUPER DO IT CENTER | SHABA 3, NOORD, ARUBA | TEL 5831111 | MON - SAT 8:00 AM - 8:00 PM & SUN 10:00 AM - 2:00 PM

Pa prome biaha Premier Wever-Croes a reuni cu AHATA

Gobierno a splica AHATA cu nan kier pa Aruba stop di ta e isla cu e belasting mas halto den region

ORANJESTAD (AAN): Dia咱luna ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu ehecutivonan di AHATA. Esaki tabata e prome reunion entre Prome Minister y AHATA unda cu e mandatario a elabora riba e situacion financiero delicado di pais Aruba y con e Gobierno aki a encontra e situacion y e plan di solucion di Gobierno.

Prome Minister a indica cu e prome paso cu Gobierno a tuma pa soluciona e situacion financiero delicado aki ta pa baha gasto den Gobierno entre otro gastonan personal. Esaki ta baha e aña aki cu un total di 7 miyon. Como cu esaki no ta suficiente, e mandatario a duna di conoce cu a haci un suplica riba e companianan estatal pa baha gastonan di operacion pa asina entrega un suma di dividendo mas halto na Gobierno. Gobierno tambe a busca e manera pa cobra e tantisimo placa di belasting cu no ta drenta caha di Gobierno y cu ta sali for di pais Aruba. Ainda tur esaki no tabata suficiente mirando cu entrante otro aña mester cuminsa paga e proyectonan PPP na razon di 80 miyon Florin. Pa cua motibo tambe Gobierno mester a introduci e Crisisheffing y na mes momento bin cu compensacionnan. Prome Minister a splica AHATA cu e intencion di Gobierno ta pa bin cu un reforma di belasting den cua ta baha e belasting directo. E tarifianan exhorbitantemente halto cu Aruba conoce di cual Aruba ta esun mas halto den region lo pasa pa pasado. Prome Minister a haci un suplica riba AHATA pa contribui den e vision pa engrandece nos pilar turistico y pues nos economia. AHATA a trece padilanti diferente preocupacionnan cu nan ta mira den desaroyo di nos pais naturalmente den e tereno di turismo pero tambe riba e tereno laboral, tereno pa haci negoshi na Aruba y e dificultad y gastonan di esaki. E mandatario a informa AHATA cu e intencion ta cu Gobierno lo bay sinta hunto cu Stakeholders pa asina defini un vision economico pa pais Aruba di cual turismo ta un pilar hopi importante den nos sector economico. Prome Minister a considera e reunion cu AHATA un bon reunion y un bon comienso di un relacion hopi fructifero y positivo cu bon resultado pa pais Aruba.



Exprodesk cu Defiant Concepts ta

Tayer di dos dia cu e topico 'Raise your Digital IQ'

ORANJESTAD (AAN)--- - Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEZHI) y su unidad Exprodesk, conhuntamente cu Defiant Concepts ta organisa un tayer di dos dia, cu lo tuma luga riba dianan 19 y 20 di april 2018, for di 9'or di mainta te cu 12'or di merdia. E tayer ta trata e topico 'Raising your Digital IQ'.

DEZHI su unidad Exprodesk ta organisa e tayer aki cu e meta pa brinda nos empresarionan e conocemento concreto, y practico riba e tereno digital pa asina aumenta e oportunidad di crecemento di nan negoshi. Na final, tur participante lo ricibi un certificado di asistencia pa e dos dianan di training.

Sr.Bruce Harms di Defiant Concepts, lo ta presenta e tayer 'Raising your Digital IQ'.Sr. Harms tin hopi aña di experiencia den e sector di marketing y dunamento di tayernan na Aruba na diferente tipo di instancia. Nos ta spera cu e participantenan lo por beneficia y siña un poco mas con pa uza medionan digital pa promove nan mes den mercado local y internacional.

DEZHI y su unidad Exprodesk ta invita tur interesado pa join nos den e tayer aki cu lo tuma luga na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio, y Industria, cu ta situa na L.G Smith Boulevard #160, na edificio di Sun Plaza, riba segundo piso. E tayer aki ta completamente gratis, pero e espacio ta limita. Pa e motibo aki nos ta pidi e participantenan pa haci nan registracion na tempo. Pa registra por mail nos na s.meijer@exprodesk.com. Pa mas informacion por bishita nos website www.exprodesk.com .

Yama nos, of pasa cerca nos, cu ta specialista, pa "RAYNOR" roldeur, rolling service, Santa Maria.
Prijs ta super competitivo y entrega + instalacion ta super rapido.
E & E TRADING TEL: 588-2828
E: e.n.e.trading@gmail.com • PATIASTRAAT/JUDRA BLDG. DAKOTA

TIO PEPE Pos Chiquito Tel 585-7108
AWE Diasabra for di 9:30 PM - 2:30 AM
KARAOKE HENTER ANOCHI
"DJ HULK"
Tur dia tin 1 special pa Afl.10,00 so + 1 Soft drink!
Ta ofrece nos dushi clientela di KARAOKE
Nos programa nobo di dialuna pa diadomingo bo po bin canta hunto cu bo amigonan y pasa un dushi rato hunto cu nos
Nos ta wardabo

Rotary Club of Aruba
Fiesta Rotaria 2018
Grandioso Pre-Benta



Bruki marca Bebin Super
Obtenibel den size (pa baby):
Newborn, Small, Medium, Large & X-Large





Bruki marca Senior
Obtenibel den size (pa adulto):
Small, Medium & Large

*Prijsnan ilustra ta costo pa paki. Benta ta tuma lugar pa caha.
Fecha: 14 di April, 2018 | Orario: 12 pm
Lugar: Parking lot, Stadion Guillermo Trinidad
Benta regular: 15 di April, 2018 (10 am)

EARN & GET
GIFT DAY
PLAYER'S CHOICE OF FREE GIFTS
SAT. APRIL 14TH & APRIL 28TH, 2018
Guests must earn 100 points from 10AM – 8PM to qualify.

PLAYERS GIFT GIVEAWAY SLOW COOKER PANS FRIGIDAIRE RIBBED CASSEROLE



GIFT PICK UP 5PM - 8PM | TA BOOT



Open To All TROP ADVANTAGE® Members. One gift per person. Limited quantity. Black & Platinum Card Members may pick up their gift from 4PM until 8PM (one hour early). Limit One Per Patron. While Supplies Last. No rain checks

MORE OFFERS. MORE REWARDS. MORE CHOICES.
TA TROP ADVANTAGE®
TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO
A TROPICANA ENTERTAINMENT PROPERTY
888-817-5735 | TROPARUBA.COM | J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN
Must be 18 or older to play. Play responsibly. Gambling problem? Call 1-626-960-3500, or visit www.gamblersanonymous.org. Certain restrictions apply.

Minister Dangui Oduber a reuni cu TNO tocante e investigacion di e calidad di aire na Hospital

ORANJESTAD(AAN)-- Segun comunicado for di despacho di ministro di Salubridad Sr. Dangui Oduber, e Minister a tene un reunion sumamente positivo cu TNO na unda el a wordo presenta e asina yama 'scope of work' di parti di TNO con ta nan bay conduci nan investigacion na hospital encuanto e calidad di aire den e edificio di hospital.E accion di inmediato aki di parti di e mandatario di Salubridad Publico ta pa motibo cu algun siman atras tabata tin diferente incidente cu a tuma lugar na hospital caminda diferente personal di hospital entre otro na operatiekamer, radiologia y e botica a bay cas malo pa motibo di holornan toxico den e aire den e edificio di hospital.

E titular actual encarga cu Salubridad Publico tin e siguridad di e trahadornan na hospital central. E mandatario ta kere cu si bo trahadornan ta contento nan lo provee un miho calidad di cuido na nos patientnan y como tal nan mester wordo protegi tambe durante cu nan ta ltraha tur dia na hospital.



Minister Dangui Oduber ta compromete su mes cu e trahadornan di hospital cu e lo haci su maximo esfuerso pa saca afo kico ta ocasiona e holornan toxico aki y unabes esaki ta conoci e lo sigura e trahadornan cu e lo instrui gerencia di hospital pa soluciona esaki pa asina garantisa nan siguridad diario na pia di trabou.



THE BOOLCHAND GROUP
SINCE 1930

NOW HIRING

PANDORA®

JOIN PANDORA'S MANAGEMENT TEAM!

We are looking for a Supervisor and Assistant Store Manager for our Aruba Locations.

If you:
- Have management experience (Supervisor min. 1 yr and ASM min. 2 yrs).
- Are able to work a flexible schedule which include evenings, weekends and Holidays.
- Are a team-player with excellent communication skills.
- Have great customer service standards and a passion for retail.
- Like a challenge and you are open to learn each day.
- Are eligible to work in Aruba

PANDORA®

JOIN PANDORA'S SALES TEAM!

Looking for a new and exciting challenge?

We are looking for enthusiastic, outgoing and friendly sales associates. If you have a passion for retail and you would like to give the best service to every customer.

BOOLCHAND'S
SINCE 1930

JOIN BOOLCHAND'S SALES TEAM!

If you:
- Have excellent communication, verbal and written skills
- Have excellent customer service skills
- Are able to work a flexible work schedule, including nights, weekends, and holidays
- Have minimum MAVO/High School diploma
- Have 2+ years' experience in retail sales this is a pre, but not required
- Are able to speak/understand Spanish, English, Papiamento and Dutch



Interested? Apply on our website
BOOLCHAND.COM/CAREERS
www.boolchand.com

Premier Wever-Croes a splica KvK cu tur gremio riba tereno economico lo hunga un papel importante









ORANJESTAD (AAN): Durante un reunion cu e directiva di Camara di Comercio, KVK, Prome Minister Evelyn Wever-Croes acompaña pa Chief Innovation Officer, Varelie Croes, a delibera cu KVK riba e retonan economico di nos pais.

Prome Minister a duna un introduccion riba e situacion financiero di pais Aruba y a splica ampliamente e motibo pa cua Gobierno di Aruba mester a yega asina leu pa anuncia e Crisisheffing. Na mes momento a papia tambe di e desafionan financiero cu pais Aruba ta confronta.

E mandatario a splica cu awo cu e tema financiero ta atendi cu ne, ta momento pa enfoca tur energia riba e futuro economico di nos pais. Den esaki tur gremio lo hunga un papel importante. Prome Minster a laga sa cu esaki tabata e motibo pa cua a invita Camara di Comercio pa e reunion aki, pa scucha di nan kito tabata e desafio y retonan cu nan ta encontra. Mas ainda ta importante pa scucha di Camara di Comerio den ki direccion nan ta mira cu mester desaroya economia.

Prome Minister a bisa cu e reunion aki tabata sumamente fructifero na unda Camara di Comercio a comparti varios idea cu Minister President. Na final di e reunion, e Premier a anuncia cu esaki ta un di e prome encuentronan cu Camara di Comercio pa intercambia opinion riba e futuro economico na caminda pa un cumbre economico den luna di juni pa fiha e maneho economico di pais Aruba.

CLEARANCE SALE!!! 50% OFF CASH + CARRY
"American Standard" labamano, parts, toilet seats, PVC fittings 110 + 50mm, ¼" - 2", 7" hard plastic letters + numbers, bandera, 12" peg board hooks, 8'x8' garage door, leishi di palo, Alum. sliding + push up windows americano, bara di hero + galv., punta di hero, algun producto di "ARVEFA".
TEL: 588-2828 • E & E TRADING, PATIASTRAAT - DAKOTA

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.
Yama awor mes na e telefoon: 641-4186
Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa
CEL: 641-4186

JOB OPPORTUNITY



We are looking for a...

Tour Guides
Tour Guides are the heart of our company and are the ones in charge of making our guests' vacation an unforgettable experience.
This person is in charge of showing our guests all the sites described in each specific tour, sharing accurate history and stories of the island and making sure our guests have a wonderful time, while being responsible for our nature and environment.

Requirements for candidates:

- Needs to be at least 25 years old
- Needs to have a valid drivers license
- Needs to have a valid working permit
- Needs to be fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamento
- Needs to be service oriented
- Needs to be able to work flexible shifts
- Needs to be responsible
- Needs to be punctual
- Needs to be respectful

Serious candidates can come by our office at Schotlandstraat 61 to fill in an application.
Please bring a valid drivers license and picture with you.



Director di ATA a anuncia aumento di vuelo di AVIANCA na dos diariamente



ORANJESTAD (AAN) – Durante un encuentro cu un grupo di top agentenan di viahe di AVIANCA, na Latinoamerica, sra. Ronela Croes, director di Oficina di Turismo di Aruba, a yama e grupo aki bon bini na Aruba.

Director di AVIANCA a expresa palabra di gratitud na e compania aki pa a scoge nos dushi Isla di Aruba pa entrega premiacion na te top agentenan aki.

El a duna nan un cordial bon bini, y a señala cu sin nan lo no tabata posible pa ATA logra su obhetivonan turistico den nos region.

E director di ATA a menciona cu Avianca ta e aerolinea cu mas pasahero ta transporta pa Aruba for di Latinoamerica.

Un total di 17.754 bishitante a yega Aruba abordo di Avianca na 2017, no obstante e retonan, y pa e aña en curso un total di 11.902 bishitante durante e prome trimester.

Croes a relata cu Aruba ta un Isla chikito cu ta biba di turismo y pesey ta asina importante pa tin nos aliadonan comercial den nos cas.

“Pues, boso ta e cara y vocero di nos pais y cu boso entusiasmo y esfuerzo ta logra enamora e personanan aki, cu ta dicidi di bin pasa nan dianan riba nos Isla”, e dama a expresa.

E directora di ATA a agrega cu aña pasa Aruba a ricibi mas di un miyon 500 mil bishitante di cual 19 porciento di e mercado ta di Latinoamerica.

Sra. Croes a señala cu ta facil pa bise, pero detras di e resultadonan aki tin hopi persona poniendo nan dedicacion pa esaki ta posible, no solamente dentro di e Isla pero pafo tambe.

Pa 2018 e ta spera cu e cantidad ta sigui crece for di e bishitantenan di AL, implementando strategianan di diversificacion den nos mercadonan principal di Colombia, Brasil y Argentina y fortaleciendo e presencia di Aruba den Chile y Peru, y mas cu claro nos ta habri pa otro mercadonan manera Bolivia.

E dama a gradici den nomber di su coleganan cu dia dia ta traha pa e turismo di nos Isla Feliz, y di e pueblo Arubano, e esfuerzo realiza pa e top agentenan di AVIANCA cu tabata presente. Pasobra nan a posesiona e destino Aruba como un di esnan predilecto na America Latina y apoyando principalmente nos mercado na Colombia, cu por cierto e aña aki ta celebra 25 aña di Oficina di ATA su oficina aya. Tambe lo wordo celebra cu dia 17 di Juni venidero, lo aumenta e vuelonan di AVIANCA na dos pa dia, incrementando asina su cantidad di asiento na 46 porciento. “Danki Avianca”!

Di su parti CEO di ATA a desea e grupo di agentenan aki, un feliz estadia na Aruba, cu nan por a conoce nos Isla y disfruta di dje, y di e amabilidad di nos hendenan, nos precioso playanan cu a wordo cataloga como un di esnan di mas bunita di mundo aña aden aña afo, y como bon destino pa vacacion familiar den Caribe. El a felicita nan tambe pa e bon trabao cu nan a bin ta desplegando.

PH SINCE 1928

Palais Hindu Group
Job Vacancy

Part Time- Office / Admin

-Studenten por traha part time den weekend of un par di dia den siman despues di scol.
-Aplicantnan por traha Freelance, Part Time
-Persona lo usa un computer, sina i completa taknan, i hasi filing.
-Person can work Freelance, Part Time

Aplica via e-mail Lavind@gmail.com of llama 582-4609
Engelandstraat 38 | Aplica te 31 Mei 2018



Fundación Oasis Del Descanso
Domicilio social: Paraguana 12-F Tanki Leendert
Número de teléfono: 583 3789
Persona de contacto: Francesca de Luigi Werleman
Número de Kvk: S1590

Mi persona Pedro Luis Werleman kier gradeci na nomber di e directiva di e **Fundacion Oasis Del Descanso Aruba** y tur su voluntarionan pa e colaboración presta e dia 8 di April 2018 den nos actividad di Koffie Morgen, danki na DOW, Selimar y muy especialmente na equiponan di su Excelencia Minister Otmar Oduber. Tambe hopi danki na Frasa International Trading, Panaderia di Pueblo y Romar Trading pasobra a yudanos grandemente.

Finalmente nos kier gradeci nan tur asistentenan di e Koffie Morgen y nos invitación atrobe na tur pueblo di Aruba pa e proximo Conferencia Con pa Aplica e Inteligencia Emocional cu lo wordo realisa pa e dia 26 de Abril 2018 di 7 pm te 10 pm na nos sede ubica na Paraguana 12F.

Masha danki.





Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 170.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Sorteo ta awe nochi



LING & SONS CU 7 DIA DI LOCURA



ORANJESTAD(AAN)-- Ling & Sons, e supermercado #1 na Aruba tin tremendo locura specials aki valido te cu 19 di April cu variedad grandi di productonan incluyendo productonan fresco manera fruta, carni, pisca cu Ling & Sons ta conoci pe.

Den e imagen por observa algun di e specialnan y den e supermercado tin hopi specials mas disponibel.

Tambe tur cliente VIP di Ling & Sons ta haya chens di Spin the Wheel y gana premio instantaneo cu nan compra di 250 florin of mas e luna aki.

y tur cliente ta participa pa gana premio di Dia di Mama cu nan compra di 50 florin of mas.

Pa mas informacion di tur loke bo supermercado favorite Ling & Sons tin di ofrece bishita www.lingandsons.com of www.facebook.com /lingandsons

QUÉ PASA? ARUBA

RESTAURANT • ART GALLERY & BAR

EARLY BIRD SPECIAL

3-COURSE CHOICE MENU

DAILY 4PM - 7PM

APPETIZER
French Onion Soup
or
Caesar Salad
Add chicken $4 - Add shrimp $6

MAIN COURSE
Grouper Caprese
or
Tenderloin
Your choice of pepper sauce or mushroom sauce

Choose 1 side order:
Rice, French fries, vegetables or potato of the day

DESSERT
Hot Banana or Coffee or Tea

$21.95 P.P.

QUE PASA IS LOCATED IN THE HISTORICAL PART OF ORANJESTAD, HOUSED IN A 100+ YEARS OLD BUILDING.

Wilhelminastraat 18, Oranjestad. Open daily: 4PM - 11PM.
Just 5 minutes walk from Renaissance Hotel.
Reservations: + 297 583-4888... Or just walk in!!
E: quepasa@arubawineanddine.com - quepasaaruba.com







Hues a confirma castigo exigi pa Fiscal

Castigo 34 luna di prison pa dos homber cu a viola un dama di 17 aña



ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a publica recien, ayera mainta e hombernan A. y P. a presenta den Corte pa scucha nan sentencia.

Den sala di corte tabata presente e victima acompaña pa familiar.

CULPABEL DI VIOLA:

Hues a bisa cu ambos sospechoso a nenga cu dia 18 Februari 2017, nan a viola e dama. Sinembargo, Hues ta haya cu tin suficiente prueba cu ta mustra cu A. y P. a viola e dama caminda a forza e dama pa tin relacion sexual cu nan.

VICTIMA A KEDA AFECTA:

Hues a señala cu A. y P. a viola un dama di 17 aña. Door di esaki a tacha integridad di e dama. Hues ta haya cu A. y P. a satisface nan mes sin tene cuenta cu ta afecta dama.

Hues a mustra cu e dama victima a keda afecta y ta siguiendo tratamento. Hues ta tuma e dos sospechosonan na malo pa esaki.

DEMANDA DI DAÑO:

Pa loke ta e demanda di daño, Hues a bisa cu e victima a demanda 25 mil Florin di daño inmaterial. Hues ta haya cu 5 mil Florin di daño inmaterial ta na su lugar y cu cada un sospechoso lo mester paga e suma aki. Hues a bisa cu e ta pone e medida di pago contra A. y P. y si nan keda sin paga, nan lo mester bay 50 dia sera.

CASTIGO:

Pa cu e castigo, Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu e hecho cu A. y P. a keda 30 dia sera den warda di Polis cual ta inhumano. Pesey Hues a dicidi di confirma e exigencia di Fiscal cu a exigi 36 luna di prison pero a kita 2 luna como un medida pa e inhusticia di tabata sera mucho tempo den warda di Polis.

Hues a condena A. y P. na 34 luna di prison, kitando e tempo cu nan ta sera den KIA.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551



Oferta ta sigui

50% riba

item nan selecciona di **STEP2**

.SALE.



























little tikes Cozy Coupe 3in1 Mobile Entertainer

50%



TOYS4US

coi HUNGa di calidad!

Wilhelminastraat #81 Tel: 582-2207



Facebook

Kim Zulay Maduro a bira gran ganador di campaña di Pasco Grandi di Nagico

ORANJESTAD (AAN): Nagico a clausura su campaña di Pasco Grandi "Cambia, Spaar y Gana!" unda cu tur cliente nobo y existente por a participa pa gana centenares di premio.

Via Facebook Live Streaming, den presencia di empleadonan hunto cu invitado special di e Easter Bunny a yuda anuncia e ganador di e premio grandi di e campaña di un All-Inlcusive Weekend Stay na Aruba Marriott Resort. E ganadora a resulta den persona di Kim Zulay Maduro. Nagico ta sumamente contento cu e acogida y participacion durante di e campaña di Pasco Grandi. Pa Nagico semper ta un placer di por tin e oportunidad pa conoce nos clientenan mas di cerca, cu a bin busca nan premio na oficina. "Nos kier a gradici tur persona cu a sigui nos campaña di cerca y cu alavez a gana diferente premionan. Nos meta principal ta pa mantene nos clientenan contento. Nos kier a recorda tur persona cu nos campaña di Cambia y Spaar 15% of mas ariba bo seguro di auto ta keda valido durante 2018." Asina Rhona Noguera, Marketing Coordinator a splica.

Nagico Insurances ta felicita Kim Zulay Maduro cu e premio mayor ken sigur lo disfruta di un All-Inclusive Weekend Stay na Aruba Marriott Resort.



Comunidad a reacciona hopi positivo riba maneho di Minister Oduber y DIP pa loke ta otorgamento di tereno



ORANJESTAD (AAN): Despues cu Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente conhuntamente cu Departamento di Infrastructura y Planificacion (DIP) a anuncia na maart e maneho nobo di peticion y otorgacion di tereno, e sosten di comunidad ta uno remarcabel.

Comunidad a demostra su confiansa den introduccion di un maneho transparente, eficiente y facil. Minister Oduber conhuntamente cu Team di Maneho di DIP ta na altura cu tin un lista di espera cu ta data for di añanan '90.

E prome fase di e proceso ta pa actualisa internamente e maneho nobo pa asina por continua cu actualisa e datonan di peticionnan di terenonan. DIP ta for di punto di bista cu e no ta un fabor di pais Aruba pa duna tereno, pero e ta un derecho di cada ciudadano Arubiano pa por tin su propio tereno y construi un hogar.

Mas cu claro tin rekisitonan cu mester cumpli cune pa por wordo otorga un tereno. For di e punto di bista cu tur hende tin derecho di yega na nan propio cas, e proposito di DIP y di Ministerio di Desaroyo Teritorial, Infrastructura ta pa logra mehora calidad y cantidad di viviendanan social pa asina cumpli cu e necesidad social pa cu vivienda. DIP lo tin un contribucion integral den esaki pa cumpli den otorga terenonan pa proyectonan di cas social of casnan economico.

Pa garantisa y sigura viviendanan social segun demanda na un manera eficiente, eficaz y corecto:



- FCCA lo ta como partner mas involucra cu maneho di vivienda pa contribui mas na su meta principal na construccion di viviendanan social pa gruponan special di nos comunidad.
- Lo inclui otro institutonan financiero y fondonan di pensioen como partner den e maneho di viviendanan social.
- Lo crea proyectonan cu mas viviendanan social y economico.
- Lo crea pa areanan di recreacion, naturalesa y facilidadnan pa mehoracion di bienestar y ambiente di bida.
- Lo stimula pa personanan cu ta huur cas di FCCA, por cumpra y ta doño di nan propio cas door di un contracto di 'huurkoop' di FCCA. Adicionalmente, lo trata na rebaha interes di hipoteca.
- Lo traha pa tur plannan di desaroyo (verkavelingsplannen), inclusivo instincion y extension, tin reserva un promedio di 10% pa viviendanan social y viviendanan economico reparti den e plan.'

Por ultimo DIP ta indica cu e cambio di maneho ta duna un vision mas enfatisa riba bienestar di comunidad den general enbes pa un grupo di hende so. Cu un vision mas sostenibel, transparente y responsabel, por garantisa un mihor maneho di peticion y otorgacion di tereno. Pa mas informacion por yega na DIP pa preguntanan of por bishita www.dip.aw.



Bleep bleep without the blah blah

ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op [illegible] vies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. ITP Netwerkservices is onderdeel van het ICT bedrijf ITP Caribbean. ITP Netwerkservices is gespecialiseerd in het beheren van kleine en grote computernetwerken. Steeds meer laten organisaties hun ICT beheer of delen ervan over aan onze professionals. Daarmee garanderen we onze klanten dat hun ICT infrastructuur optimaal wordt beheerd. ITP Netwerkservices is op zoek naar een:

2e LIJNS NETWERK-/ SYSTEEMBEHEERDER (m/v)

FUNCTIEBESCHRIJVING

Als Netwerkbeheerder/Systeembeheerder werk je in een team van professionals binnen de afdeling ITP Netwerkservices. Je voert het netwerkbeheer en systeembeheer uit bij klanten van ITP Caribbean. Daarbij maak je gebruik van geavanceerde beheersoftware. Je voert onderhoudswerk uit zowel op afstand als ter plaatse bij de klanten.

PROFIEL

Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig en je beschikt over verantwoordelijkheidsgevoel en doorzettingsvermogen. Je bent gewend om in teamverband te werken. Je werkt gestructureerd op basis van standaarden en je documenteert je werk. Je hebt aantoonbare kennis en bent leergierig.

VEREISTEN

- Ruime aantoonbare ervaring als Netwerk-/ Systeembeheerder;
- Minimaal MBO/HBO opleiding;
- Praktische kennis van W2k12/16 servers en netwerken;
- Microsoft MCSE/MCITP certificaten;
- In bezit van rijbewijs en beschikt over eigen vervoer.

GEBODEN

- Leuke afwisselende baan;
- Aantrekkelijke salaris;
- Secundaire arbeidsvoorwaarden;
- Prettige werksfeer;
- Doorgroeimogelijkheden.

Ben jij de kandidaat waar wij naar op zoek zijn?
Stuur dan je sollicitatie met CV t.a.v. dhr. R. Fijn, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar hrm@itpinternational.com.
Zie onze website www.itpinternational.com

Vocero di Cuerpo Policial: Parti di praktijk lo keda mescos

Proceso pa pasa examen di rijbewijs lo cana mas lihe



ORANJESTAD (AN): E actual proceso pa pasa examen di rijbewijs lo conoce cambionan, pa asina haci e proceso hopi mas lihe y actualisa e lista di personanan cu ta sperando pa un fecha pa pasa examen. Vocero di Polis Sr. Lito Lacle di ta splica.

Cu e sistema nobo, e computer manera cu a hinca e contestanan multiple choice, e ta draai uit, si e candidato a slaag of no. E sistema t'ey caba, y loke falta ta pa cuminsa cun'e. E parti di praktijk si lo keda manera e sistema bieu. Loke ta tene man hopi, ta e parti teoretico. Aworaki ta 35 pa 40 persona so por pasa examen pa siman. Aki dos luna mas o menos, tur cos lo keda cla pa cuminsa finalmente cu sistema nobo cu gelink cu Censo.

Sr. Lacle a sigui bisa cu Sr. Alex Pieters ta encarga pa structura henter e sistema di rijbewijs, pa bin cu e sistema di examen di rijbewijs, anto despues ta bay bin cierto maneho pa siguridad den trafico.

Cuerpo Policial a cuminsa cu cierto programanan caba, pero e intencion ta pa purba splica e proceso mas cu ta posibel a traves di tur e medionan pero tambe riba Facebook.

E ta un trabao unda lo hinca basta ora den dje, unda cu ya nan a traha un material audiovisual di 15 minuut riba e tema aki tambe. E ta hopi trabou pero poco a poco ta keda bay den direccion ey pa cuminsa splica pueblo kico e trabou policial ta encera.

Tin caso di autonan cu ainda ta core cu no ta cumpliendo cu e rekisito manera glas kibra, luz kibra, huma entre otro y riba esaki Sr. Lito Lacle a expresa cu tin hopi cos ainda cu mester tuma accion riba dje. Lo mester bin cu'n cambio den e sistema di belasting, unda mester haci un inventario pasobra no tin luga mas pa auto decomisa, ni na e warda di polis y ni na Balashi.

Loke mester busca ta hinca e sistema den otro, pa procesa e auto of e brommer. Si dado momento, e auto of brommer tin tempo eyden, pa bin paga y si no por paga, deshaci di dje.

Aworaki ta uzando un sistema di 25 florin pa dia, pero dado momento, e ta keda acumula. Mester yega na un sistema cu mester procesa e auto na un manera mas lihe posibel, unda cu ta haya espacio pa deshaci di e auto.

Tin biaha loke mester paga ta hopi mas halto di loke e auto en berdad su balor ta. Te asina leu Lito Lacle, vocero di Cuerpo Policial a duna di conoce.

Ladron a tira para den container di Gallego

ORANJESTAD (AAN):--- Central ta instrui patruya San Nicolas pa na bay na altura di un cas situa na Sabana Basora relaciona cu ladronicia. Patruya na yegada a atende e homber Gallego, cu a declara di ta doño di e compania William Constructions. Gallego ta na e sitio pa un proyecto (construi cas)

G. diamars atardi den careda di cinc'or tabata ultimo na e sitio. Diaranzon shet'or di mainta ora el a yega na sitio el a ripara cu desconocinan a kibra drenta den su Container y algun herment y mashin a wordo horta keho ta tuma.

Doño cas tin sospecho ken a destrui bentana

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi patruya Oranjestad na un adres den Santa Helena straat relaciona cu destruccion. Patruya na yegada a papia cu e homber doño di cas cu a declara cu pa mas o menos dos siman pasa un persona desconoci a tira piedra riba su cas y cu consecuencia cu bentana di cas a wordo destrui.

Ademas el a declara cu e tin sospecho kende a comete esaki y kier suministra e informe na polis pa investiga esaki. Patruya a notifica e doño cas pa e pasa na despacho di recherche Oranjestad pa duna informacion pa lo demas investigacion.

Patruya a tuma e informe y a pone central di polis na altura.

OPORTUNIDAD PA TRABOU



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:
Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of yama nos na na 521-5555.

(Siman nr. 15) 09 april t/m 13 april 2018



NR.	COMPANIA	FUNCION
255	R.J.Q. Construction & Cleaning	Houseman
254	R.J.Q. Construction & Cleaning	Night cleaner
253	Aqua Windie's	Zwem instructeur
252	Shear Genius Hair Sensations	Kapper/ster
251	Crossfit 297	Level 1 Coach
250	Grow	Project manager - social media advertising specialist
249	Bugaloe	Waiter/waitress
248	Bugaloe	Kok
247	Bugaloe	Bartender
246	PriceWaterhouse Coopers Aruba	Manager RAS
245	TOF Twist of Flavors Restaurant	Restaurant Manager
244	Dysler NV	Metselaar
243	Caribbean Bakery Supplies	Cleaner
242	Romar Trading Company NV	Brand Manager Beer
241	Ranger Security	Security guard
240	Well Done Snack Truck II	Cookhelper
239	Prime Contractors	Cleaner
238	Prime Contractors	Roomattendant
237	Vasgo Enterprises NV	Integral Sport Manager
236	PriceWaterhouse Coopers Aruba	Senioir Associate RAS
235	PriceWaterhouse Coopers Aruba	Associate RAS
234	PriceWaterhouse Coopers Aruba	Senior Associate RAS
233	PriceWaterhouse Coopers Aruba	Manager Assurance

NR.	COMPANIA	FUNCION
232	Aruba Marriott Stellaris Resort &	Complex Exec Sous Chef
231	Reflexions Beach Bar and Restaurant	Busboy
230	Mobile Max	Technicus
229	Mercal Trading Aruba	Delivery Attendant
228	Deluxe Real Estate	Timmerman
227	The Stars Hairstudio	Kapper
226	Taste of Belguim	Keukenhelper
225	Madam Janet	Dishwasher
224	Taste of Belguim	Assistant Restaurant Manager
223	Ernst & Young	Staff Tax
222	Ernst & Young	Senior Manager Advisory
221	S. Jansen Consultancy, Recruitment Services NV	Houseman
220	S. Jansen Consultancy, Recruitment Services NV	Roomattendant
219	S. Jansen Consultancy, Recruitment Services NV	Keukenhelper
218	Mi Dudu Bar Restaurant	Waiter
217	Digicel Aruba	Radio Frequency Expert
216	Refresquieria Ramada Colombiana	Cook helper
215	Viva Car Rental	Maintenance man
214	Drukkerij Interprint	Cutter "snijder"
213	Nikkei Sushi Bar	Sushi Chef
212	Safecom Security NV	International Businnes Coordinator
211	Renaissance Aruba Resort & Casino	Executive Chef

URGENTE, Bo ta interesa, solicita

Cleaner **housekeeping**
Secretaresse/Administratie klerk **helper constructie**

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL

* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.
* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulent di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555.
Dunamento di informacion of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS.

Nos di DPL Job Center tin mas candidato den otro funcion nan cu ta interesa pa drenta den bo servicio di inmediato. Pa mas informacion loke ta encera entrega di vacatura y/of en busca di un trahador, por tuma contacto librement cu e departamento di Job Center na DPL na telefoon 521-5555.

Director di benta pa Caribe, Sudamerica y Panama:

AVIANCA su vision y meta pa e proximo añanan ta crecemento



ORANJESTAD (AAN) – Sra. Rosa Alicia Arango, Director di Benta di AVIANCA pa Caribe, Sudamerica y Panama, a hiba palabra durante e actividad den cual e top agentenan di benta cu ta promove Aruba na America Latina, a wordo premia.

Sra. Arango a gradici tur esnan presente den e actividad, expresando cu e encuentro aki ta reuni e agencianan di mas importante di nos region, cualnan conhuntamente ta alcanza e metanan cu a wordo traza na aña 2017.

Esey ta e motibo cu a reuni tur e socionan comercial pa gradici nan e constante compromiso y confianza, cu nan a deposita den AVIANCA.

E dama a expresa cu AVIANCA su vision pa e proximo añanan ta basa, basicamente den e crecemento. El a menciona tres obhetivo principal: 1. Crecemento den e rutanan. 2. Crecemento den e cantidad di pasaheronan y mas ingreso. 3. Crecemento den e satisfaccion di e clientenan.

Sra. Arango a subraya cu cada un di e obhetivonan aki lo no ta posible pa logra nan si no canando man teni cu e agentenan di viahe cu AVIANCA su socionan comercial, pasobra den e compania nan ta kere cu su aliadonan ta su alma.

El a splica tambe cu na Augustus lo introduci un ruta nobo cu El Salvador-Boston, un destino nobo na Mendoza na Argentina, y den nan plannan di e aña aki tin un bista mas leu. Esaki ta implementa e oferta di AVIANCA na otro regionnan.

E mercado Europeo, danki cu a elimina e rekisito di Visa, pa algun pais ta un atractivo. Pesey pa e aña aki e compania ta preparando un destino nobo na Europa cu ta Munich, na Alemania. Esaki for di su centro di conexionnan na Bogota, y e ta un destino hopi interesante.

Ademas AVIANCA ta bezig ta mehorando su flota y servicio abordo. E aña aki mes nan ta spera di ingresa un avion nobo, un Boeing 787 na nan rutanan di largo alcance. Tambe nan ta poniendo den marcha un proyecto nobo cu ta referi na un sistema di reconciliacion di ekipahe cu ta permiti procesa den tempo real cada pieza di ekipahe di su pasaheronan for di momento cu esaki wordo registra te ora e yega su destino.

Sra. Arango ta convenci cu contando cu e ayudo di e agentenan di viahe aki, tur e proyectonan aki lo bira sumamente exitoso.

Finalmente, e dama a reafirma cu e rol cu Avianca su aliadonan ta cumpli den nan estrategia di negoshi, awendia Avianca ta mas clave cu nunca. Un mercado cu semper ta cambiando y nan esfuerzo como organizacion ta mantene su confianza y opera semper bao metanan comun y semper alinea den e mesun direccion.

El a conclui gradiciendo Oficina di Turismo di Aruba, Aeropuerto pa laga nan tene na Aruba e evento importante aki, y tambe na tur e agentenan di viahe presente.





The Mill
RESORT & SUITES ARUBA

CUMINSA BO DIA CU UN BON DESAYUNO

Tur Diasabra Y Diadomingo

DESAYUNO AFL. 19.50

tawata $ 19.50

7:00 AM - 12:00 PM

Pa Reservacion por jama 526-7714
Ta aplica solamente pa residente local

Impuestonan no ta inclui

Ningun otro promocion of descuento ta aplica

Opportunity for Restaurant Manager



This position is in full charge of the Front of the House operations. Ideal candidate has experience in fine dining, HACCP and specialty diets.

Requirements:
- Minimum 5 years' experience in similar position.
- Strong leadership and supervisory skills - ability to coach and discipline the team.
- Strong customer-centric orientation and great social skills with friendly personality.
- HACCP proficient.
- Experience in fine dining and knowledge of specialty dining/diet preferences.
- Must speak English fluently, Spanish is a plus.
- Care about the environment, experience with environmental certifications.

In return for excellent performance and skills, Bucuti & Tara Beach Resort offers a superior compensation package, including a competitive salary, bonus program, dental and vision coverage, pension program and additional perks.

This position reports to the F&B Director.
Only candidates who meet the required criteria will be contacted.
Please email Resume to: hrmanager@bucuti.com







Segun Dokter Sharline Vis

Ta calcula cu 15 pa 20% di nos poblacion ta sufri di diabetes

ORANJESTAD (AAN): Dokter Sharline Vis tambe a hiba palabra durante e conferencia di prensa yama pa Salubridad Publico unda el a splica cu diabetes ta un problema grandi mundialmente y na Aruba tambe.

Ta calcula cu sigur un 15 pa 20% di nos poblacion ta sufri di diabetes. E ta un malesa cronico cu tin su consecuencianan grandi si nos no atende esaki corectamente.

Ta importante pa traha riba prevencion pa e chens pa haya diabetes ta mas chikito. Aki na Aruba tin hopi hende cu factornan di riesgo cu ta haci cu nan chens pa desaroya diabetes ta grandi. Un di e factornan di riesgo grandi ta obesidad. Cu obesidad, sobrepeso y obesitas. Esey ta un problema cu e peso ta halto y tin vet acumula den e barica, rond di e organonan. E vet aki ta peligroso pa nos salud y tambe peligroso pa desaroya diabetes. Diabetes cu nos ta mira mas frecuente ta e diabetes tipo II. Esaki ta un tipo di diabetes cu e pancreas, cual ta un klier cu ta traha insulina, ta traha of un tiki insulina di menos, pero e problema mas grandi ta cu e insulina cu e ta produci no ta wordo uza bon den e curpa. Tin cu corda cu e insulina ta un hormoon cu ta hopi importante pa nos metabolismo di sucu.

Ora cu e insulina ta wordo menos produci of e curpa no ta uz'e adecuadamente, e sucu cu nos ta come den forma di carbohidrato, no ta wordo bon hiba, pa asina e sucu wordo kima y genera energia pa tur e procesonan di e curpa.

Ora di diabetes tipo II, e insulina cu e curpa ta traha no ta wordo bon uza. Esaki ta resistencia pa insulina, pero no ta uz'e bon. Esaki ta bin door di e vet cu nos ta acumula rond di nos organonan den nos barica, esta rond di e higra, rond di e tripanan y e ora ey ta importante pa purba lo mas hopi posibel pa no subi di peso y si bo tin sobrepeso caba, pa haci bo best pa baha esaki, pa asina e chens pa haya diabetes ta mas chikito. Segun dr. Vis, si bo ta diabetico caba y e sucu ta keda halto, ta importante pa tuma bo remedinan manera dokter ta prescribi nan y ta importante pa cambia e estilo di bida pasobra bo no por tuma remedi so y no cambia e estilo di bida.E estilo di bida kiermen cu e manera cu nos ta come, e manera di movecion, ta importante pa come saludabel, pa come menos carbohidrato, esta menos productonan di hariña y ta importante pa move, pa haci algo di sport. Canamento por ehempel ta hopi bon, sigur si bo tin sobrepeso, ta bon pa cuminsa cu canamento of landamento. Bo por bay community pools, por bay lama, por bay diferente luga unda por haci algun movecion, cinco dia pa siman, mey ora pa dia. Esey ta haci cu poco poco e peso ta bira miho y e chens pa desaroya diabetes of si bo ta diabetico caba, e chens ta cu mester menos remedi tey e ora. Diabetes, apart cu e ta un malesa cronico cu ta progresivo, si bo no trat'e bon y na ora, e ta forma tambe un daño pa e arterianan di e curpa. Ta papia di arterianan grandi, manera e arterianan cu ta bay pa e spier di e curason (arterianan coronario). Tambe e arterianan cu ta bay pa e celebro. E arterianan cu ta abastece e celebro cu oxigeno.



Fundacion Cas Pa Comunidad Arubano

Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA), is een stichting die werkzaam is in het belang van de volkshuisvesting en wijkvoorzieningen op Aruba. Onze hoofdactiviteiten zijn: Kredietverstrekking voor bouw en koop van eigen woning; Verhuur van sociale huurwoningen en overige panden; Projectontwikkeling, directievoering en toezicht van woningbouwprojecten; Onderhoud en renovatie van woningen; Bewonersbegeleiding en wijkbeheer, Verzekeringsbemiddeling voor eigen klanten en Makelaardij.

FCCA heeft momenteel een vacature voor:

Senior Assistent Interne Controle & Riskmanagement

Functie:
De Senior Assistent Interne Controle & Risk Management adviseert en assisteert als 2nd Line of Defence het Hoofd Interne Controle en Riskmanagement bij de toetsing op naleving van beleid en onderliggende processen en procedures, door middel van het uitvoeren van controles, om een effectieve risicobeheersing en verbetering van de organisatieprocessen te kunnen garanderen.

Taken/werkzaamheden:
- Assisteert bij het opstellen van de Interne Controle-, Risk Management- en Kwaliteitscontrole beleid;
- Assisteert bij het ontwikkelen en beheren van interne controle processen en het implementeren, controleren en evalueren van de uitvoering van de administratief organisatorische processen en interne controle maatregelen;
- Adviseert bij het jaarlijks opstellen van het interne controle plan en het risico management en de uitvoering hiervan;
- Draagt mede zorg voor de Risk Awareness van de organisatie en de verbeteringsmogelijkheden in de administratieve organisatie, de interne controle maatregelen ter beheersing van alle risico gebieden;
- Draagt bij aan de ontwikkeling van nieuwe administratief- organisatorische procedures in samenwerking met de 1ste lijn;
- Coördineert de werkzaamheden van de afdeling bij afwezigheid van het Hoofd Interne Controle & Riskmanagement.

Functie-eisen:
- Minimaal een afgeronde HBO opleiding accountancy, bedrijfsadministratie, aangevuld met AO/IC opleidingen;
- Minimaal 5 jaar werkervaring in een soortgelijke functie;
- Beschikt over goede controle vaardigheden, - technieken en uitstekende rapportagevaardigheden;
  Beschikt over goed analytisch inzicht in bedrijfsprocessen en brede evaluatie vaardigheden;
- Beschikt over goede kennis van en vaardigheid met de Microsoft Office pakketten, financiële applicaties, Crystal Reports, Data processing en procesbeschrijving software;
- Is integer, betrouwbaar, daadkrachtig, nauwkeurig, zelfstandig, oplossingsgericht, initiatiefrijk, resultaatgericht, kwaliteitsbewust;
- Heeft een sterke persoonlijkheid en heeft oog voor detail;
- Beheerst Nederlands, Engels, Spaans en Papiamento in spraak.

Wij bieden:
Een arbeidscontract conform de Arubaanse Wet en een salariëring die afhankelijk is van de opgedane werkervaring en opleiding. Secundaire arbeidsvoorwaarden conform de FCCA rechtspositieregeling.

Informatie:
Voor meer informatie over de functie-inhoud kunt U contact opnemen met Danielle van Staveren Hoofd Interne Controle en Riskmanagement en mevr. Veronie Vingal, Human Resources Staffunctionaris telefoonnummer 5223222.
Uw schriftelijke reactie voorzien van een CV kunt U tot uiterlijk 28 april 2018 richten aan:
Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA)
Human Resources Staffunctionaris
Veronie Vingal
Sabana Blanco # 66
Aruba
E-mail:mail@fcca.com.

Drs. Mervin Wyatt-Ras:

Gobierno ta anuncia "crisis social" pa e por hustifica medidanan cu lo afecta esnan vulnerable



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras despues di a tuma nota di e presupuesto 2018 y hunto cu su colegnana a manda un cantidad di pregunta pa gobierno segun e deadline cu tabata colga riba cabez di Parlamento. Entre nan encuanto di Asuntonan Social.

E presupuesto di Asuntonan Social y Labor (SZA) ta mustra cu el a subi, sin embargo ora lesa mas leu masbien por nota cu gastonan di e buro di e Minister a subi cu 1.5 miyon en comparacion cu aña 2017. E suma di personal di e buro di Minister a subi cu afl. 927.700, esta casi un miyon. E gastonan di "goederen en diensten" a subi cu mas o menos 60%.

Ta increibel pa constata cu e cantidad di personal di buro di e Minister cu ta anuncia "crisis" social a redobla en comparacion cu e minister anterior, esta di 13 trahado na 2017 pa pa awe 27 trahador na 2018, mientras Ministro Presidente Evelyn Wever-Croes a gaña pueblo cu e lo baha e cantidad di ministernan y su ministerionan lo tin no mas cu 15 trahaduro di buro.

Contrario na e subida grandi di e presupuesto di e buro di Minister e gastonan di e Departamento di Asuntonan Social mes no a subi substancial.

Wyatt-Ras a tuma nota di e suma di mas o menos afl.7.332.000 cu supuestamente ta destina pa ehecucion di e plan social, sin embargo e suma aki no ta aparece den e presupuesto di e departamento sino riba e pagina di subsidio y ta ser describi como subsidio pa proyecto. Di e suma aki no ta ser specifica pa cual instancianan/entidadnan ni proyectonan/actividadnan e ta bay worde aloca ni ta describi con lo bay maneha e "projectsubsidie" aki. Esaki ta cuadra cu loke Raad van Advies a remarca encuanto e presupuesto en general.
Minister den su splicasion den presupuesto di e parti social di un solo pagina, ta djies menciona ehecucion di: 1)implementacion di un cuadro social, 2)un crisisrapport titula: Integraal Sociaal Plan 2018-2020 y 3)implementacion di e Integraal Sociaal Plan. Wyatt-Ras ta haya bon cu a traha un Plan Integral Social. E tin palabra di elogio pa e veld social cu nan experticio. E Plan aki tin hopi parecido na e plan Integraal di Hubentud 2015-2020 cu a ser traha door di gobierno anterior a base di un investigacion cu UNICEF a haci na Aruba na aña 2011 y 2012 y cu tabata den ehecucion den cooperacion cu tur stakeholders social. Wyatt-Ras ta remarca cu no lo ta husto si cu gobierno ta uza e plan social pa por mitiga efecto di e medida of "crisisheffing" cu lo introduci cu sigur lo conduci na un crisis social. Contrario na e gobierno anterior Eman II cu a duna nos hendenan cu tin salario minimo un reparatietoeslag, a hisa bijstand, a duna mayornan di bijstand cu tin yiu un schoolkinderentoeslag y a hisa e suma di pensioen banda di tur e proyectonan cu ta bisto, e gobierno aki despues di a tarda 5 luna pa entrega un presupuesto na Parlamento, a aumenta su gastonan pero si kier benta BBO riba lomba di nos pueblo. Esaki lo tin como consecuancia cu prijsnan di productonan lo subi drastico, locual lo haci casi imposible pa nos hendenan cu ta den bijstand of ta biba di un salario minimo sobrevivi. Negoshinan lo sera y lo kita nos hendenan for di trabao, locual ya caba por tuma nota di un par. Aunke si hisa e repartatietoeslag y bijstand esaki lo no ta suficiente pa esnan vulnerable por sobrevivi. Trahadornan den sector social lo haya un cantidad mas grandi clientenan cu lo acudi na e departamento paso nan no por paga nan vivienda, transporte, ni cuentanan mensual door di cual debenan lo subi y nan lo haya stress y e ora si mester di "crisis-interventie" no pa e 7 miyon pero pa un suma hopi mas halto. Wyatt-Ras ta wanta su curazon pa cu nos hendenan, especialmente nos hendenan vulnerable. Ta inhusto cu gobierno si ta hisa cu personal y su gastonan mientras nos pueblo mester bay paga 6% mas riba productonan. Wyatt-Ras ta spera cu e Parlamentarionan den coalicion por mira esaki y cuestiona gobierno riba e inhusticia aki.

ECHTSCHEIDING

Het gerecht spreek de echtscheiding uit tussen partijen, Maria Ofelia Rodriquez Correa en Jorge Eliecer Rodriquez Ruiz 26 Februari 2018.

ANUNCIO!

Banco di Caribe kier informa cu Diadomingo, dia **15 di april** 2018, for di **12.00 AM** pa **4.00 AM** e ATMnan y e "dial-up POS" lo ta **fuera di servicio.**

Nos disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki lo por causa.

- Managemen di Banco di Caribe

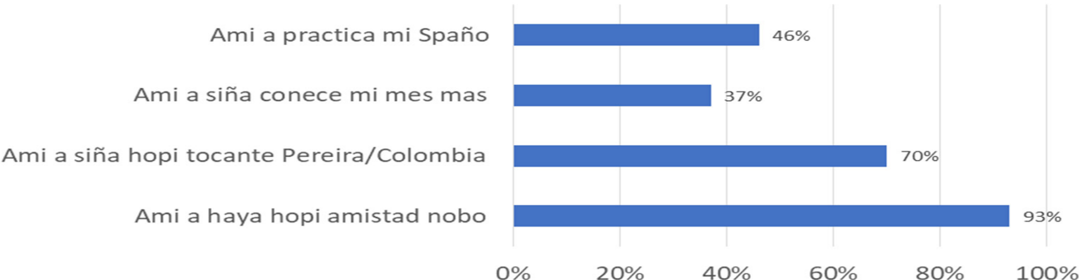


BANCO DI CARIBE

Colegio ta bisa cu e experiencia di e proyecto di viahe Havo-4 na Pereira tabata positivo

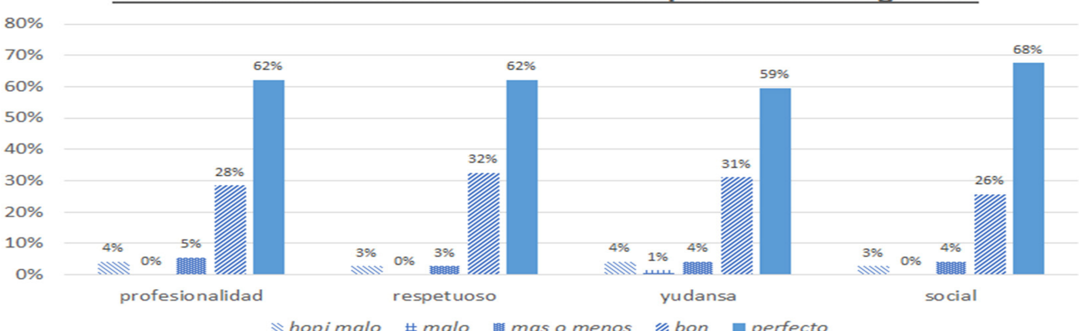
Pregunta na e alumno di Colegio Arubano:

Kico ta e experencia di e biahe aki?



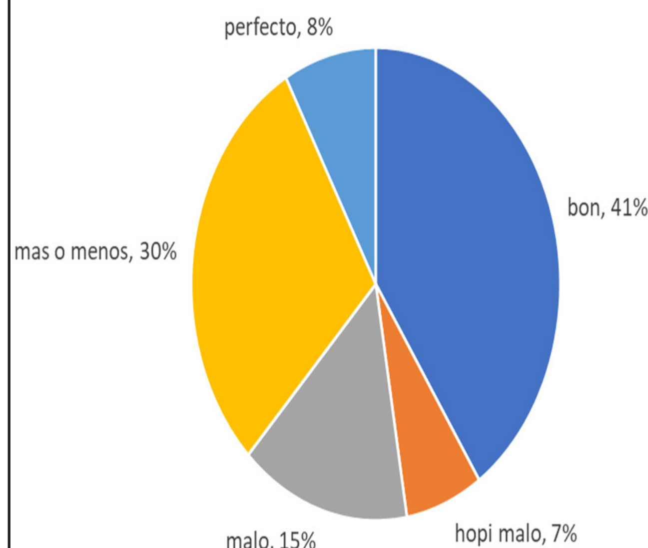
Pregunta na e alumno di Colegio Arubano:

E resultado di encuesta tocante e touroperator di escogencia:



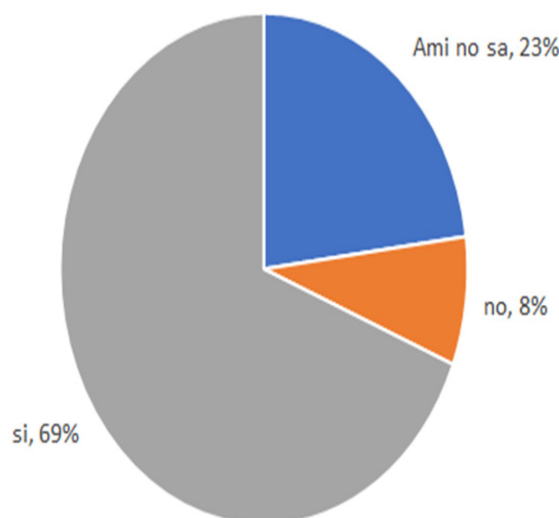
Pregunta na e alumno di Colegio Arubano:

Con boso a expierencia e luga di drumi na e Finca?



Pregunta na e alumno di Colegio Arubano:

Lo bo recomenda e biahe na Pereira e otro aña?







OPENBARE AANBESTEDING

DOEL

Het doel van de opdracht is het leveren van 18 afvalinzamelingsvoertuigen, 4 roll-off trucks en 2 skidsteer loaders d.m.v. een huurkoopovereenkomst t.b.v. Serlimar Sui Generis

BESTEK

Het bestek is vanaf 16 april 2018 verkrijgbaar, tussen 9.00 en 15.00 uur, bij Serlimar Sui Generis te Kockstraat 4, San Nicolas tegen betaling van AWG. 250,00.

INLICHTINGEN EN AANWIJZINGEN

Inlichtingen en aanwijzingen worden verstrekt op 20 april 2018 om 9.00 uur bij Serlimar Sui Generis, Kockstraat 4, San Nicolas. U dient al uw vragen schriftelijk in te dienen uiterlijk 20 april 2018 om 16.00 uur.

NOTA VAN INLICHTINGEN

De nota van inlichtingen is verkrijgbaar vanaf 26 april 2018 om 10.00 uur op het secretariaat van Serlimar Sui Generis, Kockstraat 4, San Nicolas.

INSCHRIJVINGEN ZIJN MOGELIJK

Inschrijvingen door gebruikmaking van het bij het bestek bijgevoegde en gewaarmerkte inschrijfbiljet, incl. een uitgebreide offerte in tweevoud (één origineel en één kopie).
Indiening: uiterlijk 11 mei 12.00 uur.

OPENBARE AANBESTEDING

Op 11 mei zal om 12.00 uur de aanbesteding worden gehouden op het kantoor van Serlimar Sui Generis, Kockstraat 4, San Nicolas.

Main Office: Kockstraat 4, San Nicolas
Tanki Flip Branch: Tanki Flip 14
Landfill & Containerpark Facility: Parkietenbos
Phone: (297) 524-5080 | Email: info@serlimar.aw

 Serlimar  serlimararuba

ORANJESTAD (AAN): Den e vakantie di Siman Santo, alumnonan di HAVO-4 di Colegio Arubano a bishita Pereira, na Colombia.

Riba Diabierna, Colegio a duna informacion di e resultado di nan proyecto y con e alumnonan a experiencia e biahe pa Pereira y muy en particular con nan a haya e estadia na e finca. E resultado ta basa riba un encuesta cu nan a haci bao di 80 alumno.

Na prome luga nan kier a splica cu e meta cu e team di Havo 4 proyecto tabata tin pa e aña aki, cu ta concerni e viahe educativo a worde presenta den e foyeto di informacion na e mayornan aña pasa 2017 y riba e anochi informativo na maart 2018, unda mayornan a presencia un anochi informativo tocante e biahe na school.

Nan meta e aña aki tabata pa prepara e alumno mihor pa su futuro como studiante y a busca un luga di alohamento unda e alumnonan a drumi den camber cu mas alumno envez cu nan ta dos persona den un camber (manera ta e caso aña pasa).

Esaki tabata un decision pa e alumno por comparti y socialisa mas cu otro (logicamente mucha muhernan apart di e mucha hombernan). Un otro meta di e proyecto e aña aki tabata pa e alumnonan cushina den grupo bao guia di docentenan y tour guides certifica (cu green card). Pesey a opta pa keda na e finca aki.

Colegio a suministra DIARIO, un grafico unda ta presenta e resultado di e encuesta.

Segun nan encuesta, por deduci cu nan a logra e meta bao di e studiantenan.

Nan kier a presenta aki bou mas dato di e encuesta haci, di e experiencia cu nos alumno tabata tin na Pereira:

E resultado di e biahe y e operador di tour di escogencia tabata positivo.

Parlamentario Richard Arends

CAft su rol ta limita na supervision di normanan financiero

ORANJESTAD (AAN): For di aña 2010 Gabinete Mike Eman a inicia un plan di inversion amplio riba tereno di infrastructura, areanan publico cu meta pa eleva e calidad di bida riba nos isla y duna e empuhe necesario pa un desaroyo economico sostenible. E resultado di e cino arenan di inversionan publico y priva aki ta cinco area fisico di oportunidad economico rond di nos isla.



"E resultado ta tangible y nos tur por wak e cu nos wowonan," Sr Arends, miembro di parlamento pa fraccion di AVP, como tambe ex-minister di Asuntonan Economico a declara durante un entrevista.

"E fundeshi a keda cla pa desaroya esaki a base di cuatro sector: industrianan creativo, logistica, tecnologianan limpi y exportacion di conocemento. E weso di lomba di diversificacion economico aki tabata empresanan chikito, inversionistanan local, como tambe empresarionan independiente." Nos a ekipa nos e departamentonan di gobierno pa por duna e sosten necesario, como tambe crea oportunidad pa acceso na capital y expertisio pa por guia e empresario nobo.

Nos tuma nota cu e Presidente di CAft haci un declaracion caminda cu ta cuestiona e modelo economico cu a worde ehecuta durante e ultimo añanan. "Si nos compara e desaroyo economico na nos hermana isla Curacao despues di e binida di CFT, incluyendo un inyeccion di 4 biyon di Florin pa elimina tur debe, mi ta kere cu e colegio aki ta e ultimo organo pa papia of cuestiona cua modelo economico cada Pais ta scohe p'e," Sr Arends a declara.

CAft su tarea ta pa controla di Gobiernonan ta mantene su mes na e normanan stipula of no. "Den e cuadro aki ta importante pa cada organo mantene nan mes na nan tarea. Maneho economico no ta cay den e cuadro di supervision di CAft. Te ainda esaki ta un competencia di sector priva y sector publico cu ta encarga di fiha e marco legal y regulatorio, como tambe sostene y duna facilidadnan y incentivonan," Sr Arends a splika.

Tin mesun cantidad di academico y economista cu ta boga pa un modelo di austeridad financiero prome cu tur cos, mientras cu otro nan ta convenci den un modelo caminda Gobierno tin un rol mas activo den stimula inversion.

Un modelo economico perfecto no ta existi. "Cada pais y cada gobierno ta esun cu por sa cual ta e miho balansa entre finansa publico y desaroyo economico pa haya sa cua modelo economico ta traha y cua no," Parlamentario Richard Arends a splica.

Santa Rosa lo tin Open Dag dia 29 di April

ORANJESTAD (AAN): Nos bishitantenan cu un interes grandi pa bishita nos mercado y haci nan compras. E biaha aki e fecha ta diadomingo 29 di april enconeccion cu celebracion di "Dia di Tera" for di 9'or di mainta te cu 3'or di atardi cu productonan fresco manera fruta cu berdura ta esuna cu mas liher a caba durante mercado.

Esey ta duna un indicacion cu hopi ta esnan cu tin e necesidad di nos mesun productonan local manera fruta cu berdura.

Nan ta haci un suplica na tur nos productornan local mirando awor cu nos a anucncia pa den dado caso cu pa e fecha ariba menciona cu por tin productonan fresco pa tuma contacto cu Santa Rosa y registra. Esaki ta haci cu bo por logra haya un tent pa asina por ofrece bo producto.



Mas cu claro tur cosecha tin preferencia y ta mas cu bon bini den nos mercado. Esaki ta e motibo principal di nos Mercado Santa Rosa. Mester menciona tambe hunto cu e fruta y berdura ta bin e carni fresco di nos productornan local. Semper tene na cuenta si cu e regla cu nos ta pone enfasis riba dje ta cu e bestia mester worde mata na servicio di veterinario cu ta Abbatoir.

E carni nos mester por reconoce cu tin e stempel official di dicho departamento visible. Pa por bende e carni aki den nos Mercado Santa Rosa e productor mester percura pa tin un freezer cu e temperatura adecuado y bon paketa na e cantidad di kilo of liber desea. E productor mester percura pa pone su carni nan aden durante di e benta. Esaki no tin duda riba dje y nos mester pecura pa no tin ningun tipo di desvio pa cu e regal aki. Den dado caso cu esaki nos tuma nota cu algo no ta bon sigur bo no lo worde permiti pa bende bo producto na ningun cliente di nos mercado. Asina ta tuma bon nota di e exigencianan principal aki pa yega na remarke pa participa den nos mercado Santa Rosa. No duda mes pa esnan cu ta ofrece cumnda durante di nos mercado percura pabo caarchi di "Gezondheid". Sin e "caarchi berde aki bo no ta worde permiti pa bende cuminda.

Tene na cuenta cu mester yega trempan y pone pa drecha bo tent prome cu e actividad cuminsa.

Mercado Santa Rosa ta 29 di April hunto cu un Opendag y celebracion di Dia di Tera.

Centro di Bario Brazil ta habri inscripcion pa Reinanan Cultural 2018



ORANJESTAD (AAN): ---- Na tur grupo cultural y na damanan di tur edad cu ta interesa pa forma parti di e grandioso actividad cultural "Eleccion y Coronacion Reinanan Cultural 2018. Esaki ta bo oportunidad pa inscribi y sigura bo participacion na un actividad dedica na e tradicion, folklore y cultura di nos dushi Aruba. E reinanan cu sobresali den e eleccion lo dirigi e Paradanan Cultural 2018.

Categorianan di participacion:

Baby Cultural 4-6 Aña ,
Chikitin Cultural 7-9 Aña ,
Prenda Cultural 10-12 Aña
Damita Cultural 13-17 Aña ,
Dama Cultural 18-26 Aña ,
Gran Dama Cultural 27 -59 Aña
Y Dama Grandi 60 Plussers

Dialuna awor dia 16 di april ta bay tin reunion general pa 7.30 pm na CBB.

E reunion aki ta di suma importancia pa confirma ta cuanto grupo existente ta participa y tambe e gruponan nobo. Pa mas informacion por yama Chico Harms cell 5946862 of Centro di Bario Brazil tel.5846500 . Nos ta wardabo! Cultura ta di nos tur! Ban sigui engrandece y sostene nos cultura!

ACDelco®
3 AÑA DI GARANTIA
ACDelco®
OBTENIBEL NA
CITGO BOULEVARD
CITGO SASAKI
CITGO SAVANETA
CITGO CAYA GRANDI
CITGO ESSOVILLE
CITGO PALM BEACH
CITGO SANTA CRUZ
CITGO TANKI LEENDERT
CITGO WAYACA
PONTON SERVICE STATION
SHABA CAR ACCESSORIES
CHENG XING SUPERMARKET
REY HING FOODCENTER
AXION AUTOPARTS

Na entrada di Centro di Husticia

Truck a pasa ranca waya di CableTV y benta full un palo di voltahe halto

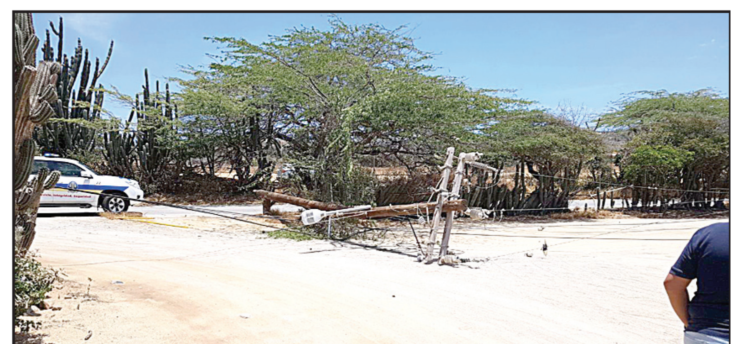






ORANJESTAD (AAN): Diabierna merdia, pa mas o menos 12:10 pm, coriente a bay na Centro di Husticia na Macuarima. Un rato despues a drenta e melding cu ta un takelwagen flatbom DT-7, carga cu in forklift riba dje, a pasa ranca e wayanan di CableTV colga hopi abao dilanti e entrada di Centro di Husticia, tumbando e palo di luz por completo. Esey a pone cu e wayanan di halto voltahe a kibra, y causa diferente storing den henter area di Santa Cruz.

E polisnan di e distrito mesora a sali for di Centro di Husticia pa atende cu e situacion, desviando trafico pa asina e instancianan concerni por haci e trabounan necesario di reparacion. E flatbottom tabata treciendo e forklift pa e mes warda pa algun trabou necesario. E departamento di trafico lo haci e investigacionnan necesario. E areanan mas leu di Santa Cruz a haya coriente bek algun rato despues, pero e zona cerca di e Palo di Luz ranca a keda sin coriente pa basta rato.



Chauffeur bao influencia a drenta cura di cas na Savaneta

ORANJESTAD (AAN): Un accident a keda registra Diabierna madruga na Savaneta.

E madruga ey, e chauffeur di un Toyota pickup color blanco cu number A-43384 tabata moviendo riba caminda principal bayendo direccion pariba.

Pa un motibo of otro, el a baha di caminda, dal un cura di cas basha abao, y finalmente bay finaliza riba e tereno.

Polis a presenta y e check e situacion. E agentenan a haya cu ta necesario pa detene e chauffeur, y a transporte pa Warda di Polis pa haci test cune.

Personal di Roadservice a yega pa asina encarga cu e accident, y tambe yena papeleo di e doño di e cas.



Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria

Prijsnan Maximo

Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 14 april 2018

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a. Suiker:			
FIRST CHOICE	**Gelezen:**		
-granulated white	12/2 lbs.	21,96	2,09
	8/4 lbs.	27,53	3,92
b. Eetbareolie:			
WESSON	**Gelezen:**		
-best blend	9/48 oz.	59,98	7,52
-canola oil	9/48 oz.	59,98	7,52

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 28 di april 2018 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 21 di april 2018 pa por wordo procesa.

Zodiac a entrega premio na ganadora di 12.500 florin



ORANJESTAD (AAN): Riba Friday the 13th Zodiac a haci entrega di un bunita premio. E biaha aki e suma tawata 12.500 florin y a bay pa Sra. Maria. E señora ta un fiel hungado di weganan di Lotto y a cumpra su numbernan di suerte na Wacamaya di Suerte.

El a informa Lotto cu e premio a yega net bon na ora ya cu e lo uze pa cumpra un auto segunda mano. Pabien Sra. Maria, cu e bunita premio di 12.500 florin cu a yega net bon na ora. Bo por cuminsa hunga e weganan di 4 cifra di Lotto cu solamente 50 cen. Pa mas informacion riba con pa hunga y gana cu Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac y Wega di Number Korsou bishita nos website na www.lottoaruba.com of Like nos riba Facebook na www.facebook.com/LottoCambiandoBida

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 13 april 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI			ZODIAC
7729	0618	8385	MERDIA	ANOCHI	M	7346 SAGITARIO
9952	5292		1935	2236		
7069	4857		1702	8626	A	8498 CANCER
			4436	9417		

LOTTO DI DIA APR: 02-03-17-21-30 | DFF 5471 | BIG 4 M 9531 | A 1864

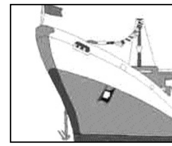
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—14 April 2018
Solo ta baha: 6:52 p.m.
—15 April 2018
Solo ta sali: 6:28 a.m.
Solo ta baha: 6:52 p.m.
—16 April 2018
Solo ta sali: 6:28 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diasabra 14 April 2018:
Zuiderdam:
(13:00 - 23:00)
—Diadomingo 15 Apr 2018:
Freewinds:
(Debarks at 23:15)
—Diamars 17 April 2018:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
Marella Discovery:
(07:00 - 23:00)
Serenade of the Seas:
(06:00 - 17:00)
—Diaranzon 18 April 2018:

DENTISTA NA WARDA PA ARUBA



14 + 15 April 2018:
M. Rosales
Caya Ernesto Petronia 17-C
Telefon: 588-4100

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **26 dia**
Pa observa Dia di Ascension na Aruba.
— **255 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **323 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1259 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
14 April: Dr. Luchmun
15 April: Dr. Luchmun
NOTA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
14 April: Dr. Sneek
15 April: Dr. Mungra
NOTA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119
PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diabierna 13 april 2018

02 06 16 26

...Mega Ball **06**

1er Premio: **No tin ganador Jackpot**
2do Premio: **Tin 2 ganador Match 4**
3er Premio: **Tin 7 ganador Afl. 500,00**
4to Premio: **Tin 81 ganador di Afl. 50,00**
5er Premio: **Tin 82 ganador di Afl. 15,00**

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 17, 2018
Afl. 475.000,- MEGA PLUS Afl. 700.000,-



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Reunion cu ATSA hopi fructifero

Prome Minister ta mustra riba e importancia di e industria di "timeshare" pa e economia di Aruba







ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister di Turismo Dangui Oduber, siman pasa a reuni cu e directiva di e asociacion di "Timeshare" di Aruba, ATSA.

Durante e reunion aki, Prome Minister a elabora riba e situacion financiero dificil di pais Aruba y kico ta e plan di Gobierno pa saca Aruba for di e crisis financiero cu nos ta den.

ATSA e trece padilanti e importancia di e industria di Timeshare pa Aruba. Ta trata aki di e industria cu a carga Aruba su economia den temponan bon y especialmente den e temponan malo. Muestra di esaki ta cu turistanan di Timeshare a sigui bin nos pais den tur tempo.

Di parti di Gobierno, a demostra e importancia cu e industria di Timeshare ta pa e economia di nos pais y ta aprecia e rol proactivo cu ATSA ta hunga den esaki.

ATSA a haci uzo di e ocacion aki pa entrega Prome Minister un publicacion di 40 aña di ATSA na Aruba.

E reunion tabata sumamente fructifero pa ambos banda. Esaki lo no ta e prome y ultimo reunion entre Gobierno y ATSA. A keda concorda cu lo sigui reuni y traha hunto pa sigui desaroya nos turismo especialmente nos industria di Timeshare.

Presente na e reunion di parti di ATSA tawata Sr. Ursell Arends, Presidente, Sr Andy Osbourne, secretario, Sr. Freddy Albertus y Sr. Jurgen van Schaik. Prome Minister den e proximo simannan lo sigui reuni cu varios otro asociacion y sindicatonan.

Premier Wever-Croes felicitando Hospital cu centronan nobo di cateterizacion y radiologia











ORANJESTAD (AAN): Diahuebs ultimo Hospital a inaugura e sala di Cateterizacion y Radiologia.

E sala di Cateterizacion aki ta haci posibel pa haci caterisacion di pashent aki na Aruba mes. Prome Minister ta bisa cu naturalmente esaki ta un desaroyo hopi positivo y ta algo di felicita Hospital y e Minister di Salubridad.

Aruba awo tin un centro unico pa asina trece cuido mas cerca di e pashent. Den caso cu un pacient mester un stent of cateterizacion, e no mester worde manda pa Colombia mas pa haci esaki pasobra awo por haci esaki na Aruba mes. Esaki ta trece hopi beneficio cu ne pasobra e pashent ta keda cerca di su famia, den su ambiente y tampoco mester ranca un otro familiar pa acompaña un pashent pa exterior. Esaki naturalmente ta trece cu ne rebahonan di gasto pero principalmente ta pone e pashent central, ta pone e ser humano central como tambe e cuido di e ser humano na prome luga. Prome Minster Evelyn Wever-Croes ta felicita Aruba henter cu e centronan aki cu ekiponan moderno y sofistica.



Pasatempo

Horoscopo di dia

Aries	Taurus	Gemini	Cancer	Leo	Virgo
March 21 - Apr 20	Apr 21 - May 21	May 22 - June 21	June 22 - July 22	July 23 - Aug 22	Aug 23 - Sept 22

Libra	Scorpio	Sagittarius	Capricorn	Aquarius	Pisces
Sept 23 - Oct 22	Oct 23 - Nov 21	Nov 22 - Dec 21	Dec 22 - Jan 20	Jan 21 - Feb 19	Feb 20 - March 20

Aries
Bo lo haya un bon noticia, awo bo lo cuminsa haya algo di lo cual bo tabata warda. Ta algo cu ta bale la pena. Number di suerte 46-96

Tauro
Ora cu bo ta kere cu bo conoce tur e contestanan, bo no ta laga espacio pa e crecemento personal. Cambia esaki y bo lo descubri algo. Number di suerte 28-24

Geminis
Bo lo haya sa di algo cual lo cambia bo manera di participa den un relacion. Awe bo por adelanta algo hopi importante. Number di suerte 27-65

Cancer
Den e fin di siman aki cu Mercurio ta den cuminsa move bay dilanti, un situacion di exito por transforma na algo cu bo ta bay sinti y goza di dje. Number di suerte 24-82

Leo
Tin mas di un forma di yega na e luga cu bo kier bay. Confia den bo instinto y cu e cambio lo bo haya net lo cual bo mester. Number di suerte 21-37

Virgo
Nada den e mundo aki ta pasa pa casualidad. Tin un cambio positivo di un tema cu tabata desagradabel. Lo bo sinti hopi miho. Number di suerte 22-50

Libra
Na luga di bo keda pensa ta con e cosnan lo por tabata, ta e momento pa bo concentra na con bo kier pa nan ta awo. Number di suerte 82-20

Scorpio
Bo lo reconoce cu e crecemento cu bo a experimenta ta importante y lo cambia bo bida. Si bo ta creativo bo lo por duna bo apoyo na otro. Number di suerte 29-42

Sagitario
Door cu Jupiter y Pluton ta topa otro e fin di siman aki, bo lo ta bendiciona cu esaki. No precupa cu e fecha. Bo ta serca di e bon suerte. Number di suerte 93-45

Capricornio
Na momento cu bo energia cuminsa crece, bo lo por bay dilanti den e direccion positivo. Number di suerte 64-03

Acuario
Den e poco tempo bo a pasa den algun situacion bruha. Poco, poco cu e nifica di esaki cuminsa sali na cla, bo mester ta sincero y laga sa con bo ta sinti. Number di suerte 20-60

Piscis
Bosa ken abo kier y mester apoya awo. Si den e fin di siman aki bo mustra cu por conta cubo y bo energia lo ta bon recompensa cu bo fe. Number di suerte 08-34

Resultado

1	6	7	9	4	5	8	2	3
8	9	2	7	6	3	1	4	5
4	5	3	8	1	2	6	7	9
2	8	1	3	7	9	4	5	6
6	3	4	5	8	1	2	9	7
5	7	9	4	2	6	3	1	8
3	2	8	1	9	7	5	6	4
9	4	6	2	5	8	7	3	1
7	1	5	6	3	4	9	8	2

Difficulty Level ★★★★ 4/13

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Ta saka curpa pa mi:
E ta huy pa mi, e ta kita caminda pa mi.

Busca palabra

E	W	J	W	D	U	F	Q	G	W	R	U	O	S	S
C	Y	G	O	A	Y	R	L	Q	W	V	L	Y	O	F
F	F	X	T	R	L	Z	U	J	E	B	Z	D	I	Z
E	P	Z	P	N	A	A	L	G	I	N	A	Y	D	Y
R	P	A	C	G	A	O	M	M	U	B	D	L	K	V
E	C	U	A	D	O	R	R	E	R	A	S	J	E	A
A	N	I	T	N	E	G	R	A	T	P	Y	N	H	I
A	D	A	N	A	C	L	B	W	A	A	E	X	U	B
C	M	F	C	C	K	W	I	N	C	Z	U	P	L	M
I	W	A	G	K	R	B	A	Z	U	C	K	G	A	O
R	L	Y	E	F	C	M	Q	E	A	F	X	V	N	L
F	M	T	H	B	A	B	L	Q	B	R	T	D	D	O
A	C	V	D	Z	X	A	P	J	W	W	B	H	A	C
S	T	N	S	W	M	Z	P	M	W	H	F	A	J	W
U	W	Q	B	L	N	U	F	L	M	M	W	L	R	N

AFRICA	ARGENTINA	BARBADOS
BRAZIL	CANADA	COLOMBIA
ECUADOR	GUATEMALA	HULANDA
PANAMA	URUGUAY	VENEZUELA

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

	8						4	
5			1		3			7
				6				
	7		2		5		6	
		8				1		
	4		8		9		2	
				9				
2			4		7			5
	6						7	

Difficulty Level ★★★★ 4/14

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Avansando ya caba pa nan di tres fase den menos di un aña

Goshen Organic Farm contento cu bishita di Dr. Ing. Boei Marchena





ORANJESTAD (AAN): Recientemente Goshen Organic Farm, enfoca riba cultivo organico di berdura local situa na Alto Vista, Noord a ricibi bishita di experto riba tereno di produccion di awa, profesor dr. ing. Filomeno A. Marchena (Boei).

Un di e factornan primordial di cultivo den tera ta awa, pa e motibo aki directiva di Goshen Organic Farm ta explorando diferente manera pa haci uzo di manera mas eficiente di e diferente fuentenan di awa cu tin aki na Aruba. Asina a acerca Sr. Marchena, Fundado di FESTAS kende tin mas di 25 aña den experiencia riba e tereno di produccion di awa y proceso di desalinacion di awa di lama. Sr. Marchena a worde ricibi pa Sr. James Ocalia - Director di Goshen Organic Farm kende a duna Sr. Marchena un recorido di henter e proyecto agricultural. Un asociacion cu lo trece hopi intercambio di experticio y un investigacion profundo pa loke ta e situacion di awa aki na Aruba y eficiencia pa e plantacion organico.

"Mi ta hopi contento cu e bishita di Sr. Marchena kende tambe ta hopi exita cu nos proyecto. Pa motibo cu e ta mire tambe riba e plataforma social cu nos tin. Sr. Marchena ta mira diferente manera cu su fundacion por yuda nos y di mes manera tambe por bira un prototypo pa otro cunukeronan tambe por haci uzo di awa riba e manera mas eficiente. Sr. Marchena a presenta diferente idea entre otro, sistema di '*reverse* osmosis,' sistema pa añadi mineralnan na e awa of di transporta awa di lama. Hunto lo nos tin cu bay wak ki direccion pa tuma y dicidi kico lo bay ta mas practico y alcansabel pa nos na e momentonan aki," Sr. Ocalia ta conta.





Goshen Organic Farm ta casi un aña caba den operacion. E plantacion a inicia dia 28 di April 2017 unda a termina e prome fase cu ta e prome tereno di e plantacion. E di dos fase, cu ta e di dos tereno di e plantacion, tambe a keda cla y awor nan ta den nan di tres fase cu ta consisti di un area di gazebo, kiosk, y introduccion di un sistema di Aquaponics. Tur esaki, mientras e produccion di berdura diario tambe ta continua. Cultivacion di esaki ta worde haci den tera di manera organico, uzando principionan di permaculture - e desarroyo di sistemanan ecologico di agricultura cu ta sostenibel y autosuficiente.

"Nos bista pa futuro no ta solamente pa sigui planta pa brinda pueblo berdura local, pero tambe pa crea un experiencia akinan mes cerca nos na Alto Vista 52 pa habri hende nan mente tocante nan escogencia di locual nan ta come y bebe y ki efecto esaki tin riba nos salud. Nos kier crea un experiencia di agricultura y gastronomia, uzando metodonan mas moderno pa cultiva. Mirando e reaccion di pueblo cu nos tin, den menos di un aña di existencia nos ta sumamente optimista cu nos ta riba e bon caminda," Sr. Ocalia a termina bisando.





Curso di Prome Auxilio y CPR tabata exitoso



















ORANJESTAD (AAN): Un exito sin duda alguno, tabata e anochi di curso di CPR & Choking den Centro di Bario Brazil.

E anochi di curso, Family & Friends CPR, tabata uno hopi interesante, un exito serio. Esaki tabata notabel den e participantenan cu a practica durante di henter e curso. Nan tabata haya varios repiticion con pa duna CPR for di baby te cu hende grandi. Tambe con pa trata un persona cu Choke (pega cu algo den garganta).

Loke a resalta ora cu a publica di e curso di CPR & Choking den Centro di Bario Brazil ta, e interes enorme den nos comunidad pa cursonan asina. Desde e promer dia cu a habri inscripcion ya e cantidad di interesadonan a sobrepasa e 30 cuponan cu tabata di acepta. Cu despues a bira 65 cursista mientras ainda a keda alrededor di 40 interesando riba lista di reserva.

Esaki ta un yamada serio pa duna mas di e cursonan aki especialmente na schoolnan. Hopi ta esnan cu ya a yega di haci e cursonan aki caba, porehempel maestronan, pero mester keda worde repiti cada tanto tempo.

Un danki ta bay na e team di profesional cu a duna e curso especialmente na señora Olga Tromp, un nurse di Hospital di mas cu 40 aña di experencia y sr. John Tromp ImSan, cu a encabesa e curso hunto cu e profecionalnan den ramo aki cu ta Azriah Palm, Melvin Tromp, Joshmar Hoek, Carlos Peterson, Leon Hooker, Lucretia y Gino.

Aruba ta conta cu 65 persona mas cu a ricibi nan certificado. Un curso di orientacion na nivil pa por yuda un persona cu mester un ayudo medico te ora ayudo profesional yega na elugar. Centro di Bario Brazil ta bay sigui organiza mas curso di CPR y Choking, alimentacion pero tambe di actividadnan fisico y salud.

Minister Otmar Oduber a bishita Gabinete di Aruba







ORANJESTAD(AAN)---- Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber a haci un bishita oficial na Gabinete di Aruba. Minister Oduber a keda ricibi pa Minister Plenipotenciario Suplente Eddy Paris y personal di Gabinete di Minister Plenipotenciario y ATA Europa. E mandatario a wordo acompaña pa su consehero Indra Zaandam. Minister Otmar Oduber ta na Hulanda pa un bishita di trabao. El a tene reunion entre otro cu Minister di Infrastructura di Hulanda Cora van Nieuwenhuizen, Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino Raymond Knops y vice presidente di Raad van State Piet Hein Donner. E fotonan ta cortesia di fotografo Nico van der Ven.

Darleen Ariana Valdivia Barrionuevo a celebra su prome aña







ORANJESTAD(AAN)-- Na Pavia a celebra su prome aña e popchi chikito di cas Darleen Arianna Valdivia Barrionuevo. E dushi dia aki e a celebre cu su mama Marina, tata David, Ruman Valentina y Damaris Sofia. Demas famia y amiguitonan. Tur a pasa un momento hunto cu hopi coi come y no a keda falta e piñata y e cantamento di bolo. Di parti DIARIO hopi aña mas pa Darleen.













Homber su cabez a flip, tira autonan cu piedra y lanta cu Polis





ORANJESTAD(AAN)---- Presencia di polis tabata rekeri diahuebs pasa di 12 or di marduga na rotonde Paradera unda un homber lo tabata tira piedra riba autonan y dado momento kier a bula riba e autonan. Tres auto a keda na e sitio debi cu nan a keda bombardea cu piedra. Ora polis a bay atende cu e homber a ripara cu algo no ta bon cune y a bay over pa detene pa loke el a haci .

E momento ey e homber a cuminsa lanta cu e oficialnan y esaki a pone cu nan a solicita resfuerso policial pa yuda domina e homber y boei e.

Esaki no a bay facil y mester a cargu'e pa asina hink'e den e dog catcher. E doñonan di auto a bay warda pa entrega keho.

Accidente frontal na Washington a laga herido atras









ORANJESTAD(AAN): Basta daño material a keda riba atras riba e caminda di Koyari pa Washington, ora un accident a keda registra.

Chauffeur cu un pickup Chevrolet Silverado color oro number A-66405 a sali for di su cura di cas y a subi caminda. El a core parce mey mey di caminda y na dado momento un Hyundai Tucson shinishi number A-10973 biniendo for di nort riba e caminda di Koyari pa Washington a topa cu e Chevrolet pickup y a dama di e Hyundai a dal frontal den e pickup debi cu e caminda ta smal.

E dama di e Hyundai a worde transporta pa hospital ya cu el a ricibi basta sla na su curpa. E daño material tabata basta grandi.

Organizacion Parkinson Aruba mester di sanger nobo



ORANJESTAD(AAN)---- Dia 11 di April tabata dia di Parkinson mundialmente. Despues di un aña cu menos actividad Organisashon Parkinson Aruba (OPA) lo cuminsa contact su miembronan activo den e siguiente simanan pa re-establici e contact cu su miembronan y nan famia.

OPA y su voluntarionan lo haci esey door di bishita e miembronan na nan cas. Asina por check kiko e necesidadnan pa cuido y informacion ta di e miembronan y nan famia.

Pa personan cu recien a wordo diagnostica come patient di Parkinson y/of cu no ta registra ainda na Organisacion Parkinson Aruba (OPA) por fabor tuma contacto cu :Sra. Lourdes Maduro (tel.5946460 of E-mail lourdes_maduro@hotmail.com)

Sra. Edna Maduro (tel. 5942433 of E-mail edna.maduro@hotmail.com) Sr. Ton Kolman (tel. 5858824 of E-mail tonkolman@setarnet.aw).

OPA tambe ta invita personanan cu ta interesa pa bira voluntario y/of miembro di directiva di nan organisashon. Manera tur organisashon mester sanger nobo. Personanan interesa por tuma contacto cu OPA via un di e personanan menciona ariba.

Norma Lacle a celebra su cumpleaño











ORANJESTAD(AAN)--- Rondona pa tur esnan cu stime a celebra su cumpleaño na Restaurant den Tierra Del Sol Sra. Norma Lacle . Tur invitado a pasa masha dushi mes. Di parti di DIARIO ta desea señora Norma hopi aña mas yena cu hopi bendicion.



Dichi Habibe a celebra su 81 aña



Señor Dichi Habibe a celebra e bunita edad di 81 aña. E dia dushi aki el a celebra cu su famia y clientenan di e cas cu e ta bishita. Tur hende a pasa masha dushi momento. Di parti DIARIO hopi aña mas.













Deporte Local

E prome clinica di baseball di Hammershark y Aruba Juniors tabata exitoso









ORANJESTAD (AAN) - E aña aki pa prome biaha e organisacion di Hammershark y Aruba Juniors a organisa hunto cu Curaçao Baseball Academy (CBA) e "1st International Youth Baseball Camp" dianan 4 – 7 di April, unda cu hopi mucha a yega na veld di Aruba Juniors. E camp tabata un exito, unda cu e muchanan a siña mas di e coachnan di Corsow.

Coordinador di Curaçao Baseball Academy, Jair Quandt, a expresa cu e clinica di baseball tabata un exito y pa esaki nan tabata feliz. E coachnan di CBA a bin cu e percepcion pa hisa e nivel di hopi hungado di baseball, pa nan e nivel tabata halto caba. Pa esaki nan a dicidi di traha riba e fundamento, di cual durante e clinica e coachnan a pasa riba tur posicion riba e veld cu e muchanan.

E coachnan di Corsow a elogia e coachnan di Aruba p'e bon trabounan haci cu e muchanan. Aparte di a duna training na muchanan, tambe a yuda coachnan di Aruba. A traha riba drillnan cu e coachnan lo por uza cu e muchanan, manera strategianan pa ta mas miho. Baseball a bira moderno y tin hopi cambio, pa esaki a prepara e coachnan pa nan ta certifica na nivel di MLB.

Despues cu e clinica a termina, tur mucha a ricibi nan certificado di participacion. Tur mucha a pasa un momento dushi, unda cu nan a siña mas tecnica cu ta yuda nan durante nan weganan.

Diadomingo lo tin torneo di cualificacion di dam



ORANJESTAD (AAN)- Club di dam Arowak, lo organisa riba diadomingo dia 15 di April, un torneo di cualificacion di dam pa nos hobennan te/cu 16 aña.
Ganador di e torneo aki, lo gana e derecho pa representa Aruba na torneo ABC na Corsow den e weekend di 18, 19 y 20 di Mei venidero.
Banda di esaki, e ganador lo haya un coupon di dinner for three.

E torneo di cualificacion lo tuma lugar den nos club na Nieuwstraat 11, Oranjestad, desde 11:00 di mainta te rond di 4:00 di atardi. Esaki ta situa tegenover di Botica Oduber, unda e tram ta lora bek.
Tur hungador di dam cu no a cumpli 17 aña ainda, por participa.
Pa mas informacion, por tuma contacto cu Mario Jansen na cel. 569-6471 of Rolin Croes cel. 593-6817

Recordatorio pa hungadornan di Seleccion Colombia Veterano

ORANJESTAD (AAN)--- DT di Seleccion Colombia Veterano, Sr. Ruben Dario Vega, ta recorda na tur hungador ariba e partido cu lo mester tuma lugar awe tardi 4:30 p.m, contra di SV Mercurius, na tereno di Mercurius mes.

Ta hasi un peticion na tur hungador pa yega mas trempan na tereno pa por warm up y cuminsa e partido na e ora stipula. A la vez ta invita henter fanaticada pa bin apoya sin falta e hungadornan durante e partido aki.

Deporte Local

Copa Bubeis ta continua Diadomingo awor den su di 3 siman









ORANJESTAD (AAN)- Diadomingo awor Copa Bubeis ta continua riba veld di Mabon den su di 3 siman cu 5 tremendo partido. Weganan ta continua biento en popa y Diadomingo pasa dia 8 di April e weganan a continua cu e siguiente resultadonan:
RC Stern 4----Bambino 2
Bambino Floreshine 12 ---Now or never 7
MPR Deco's Classics 4 ----Master Cargo Braves 4
Surprice Nos Seguro 15----SN Movers Blue Residence 5
Stingers Balashi Sunrise 11--Boomerang Aruba Gard. 1

Resultado di e prome siman dia 25-03-2018
RC stern 8----Jany's H. Equipment 6
Aruba Jrs 8--- Boomerang 2
Astros 11------SN Movers Blue Residence 10
Kenro Jewelers 6---- MPR Deco's Classics 5
Raqueteers 9------ Aruba Jrs. 4

E siman aki dia 15 di April Astros lo continua cu nan bon weganan di Softball Liga 50 y Liga 60 na veld di Mabon.
E weganan ta como lo siguiente:
9.30 Aruba Jrs lo enfrenta Benjamin Tigers
11. Astros contra Surprise Nos Seguro
12.30 Bambino Flore shine contra Aruba Jrs.
14.00 Kenro Juwelers contra Master Cargo Braves
15.30 Now or never contra Raqueteers.
16.30 Stingers contra Kibaima.

Nan ta pidi cada equipo pa jega tereno na tempo. No lo tin waiting time.

E weganan ta bayendo den un manera hopi deportivo.

Diadomingo awor tin e prome competencia internacional di drone



ORANJESTAD (AAN)- Durante un conferencia di prensa ayeramainta Vince Irie di FPV Aruba (First Person View) el a elabora ampliamente tocante e prome competencia internacional di drone aki na Aruba. E competencia aki lo tuma lugar pa prome biaha aki na Aruba riba e tereno banda di beach di Ex Bushiri.
Vine a conta cu e mes tin mas cu 2 aña caba den e deporte aki y cu poco poco e deporte aki ta birando grandi mundialmente. E competencia di drone manera un videogame pero den real life y e dronenan ta traha manual esta cu abo mes ta trahe y abo ta dirigie.
For di Hulanda tambe ta aki nan un amigo Dino cu a competi recientemente den un competencia internacional na Dubai caminda nan a sali na di 4 lugar.
E competencia di Diadomingo awor ta conta cu participacion di Hulanda, Corsow y Aruba y ta tuma lugar for di 1'or pa 4'or di atardi. For di 10'or di mainta lo tin qualifying y practice y e competencia mes ta cuminza pa 1'or di atardi. Bar y cushina lo ta bon surti y ta invita henter e pueblo di Aruba pa bay presencia e deporte nobo aki na Aruba y apoya tur e pilotonan den nan competencia.
E competencia aki despues lo wordo poni online y asina duna un cobertura internacional na Aruba. Lo tin un simulator tambe na banda pa esnan interesa den e deporte aki pa asina nan por siña un tiki con e deporte aki ta hinca den otro.

Deporte Local

Seleccion di tennis di mesa a clasifica pa Panamericano





ORANJESTAD (AAN)- Recientemente un delegacion di tennis di mesa a biaha pa Havana, Cuba unda nan a participa den e weganan clasificatorio Panamericano di tennis di mesa.

Mester bisa cu e torneo a bay hopi bon pa nos atletanan unda e ekipo di U18 consisti di Jeandry Mathilda, Chingho Chung, Jean Claude Hoek y Donald Yarsagaray a duna bon bataya y a lucha den tur nan weganan hunga cu a lo largo a paga cu un clasificacion y un di tres lugar bon pa un medaya di brons. E team U15 masculino a bataya pero no a logra nan clasificacion.

Di otro banda e team U15 femenino a hunga un bon torneo unda nan ta logra medaya di brons den double cu Mikayala Mathilda y Josielienne Boekhoudt.

Luna pasa e deporte di tennis di mesa a score bon na e propio Cuba unda e atleta Jeandry Mathilda a logra su clasificacion pa e Weganan Centro Americano y del Caribe Barranquilla 2018 y Chingho Chung un di 5 lugar.

Un palabra di pabien na e seleccion di tennis di mesa y nan coach Ruddy Raga cu e clasificacion Panamericano di tennis di mesa hubenil den U18 masculino y alabes a dos medayanan di brons den e categorianan U15 femenino y U18 masculino.

Cu 'hattrick' di Yenhifer Huntington e team di La Fama a logra sigura e triunfo importante







ORANJESTAD (AAN)- Campeonato division femenino a sigui su curso caminda e ekipo di Savaneta, La Fama a midi forsa contra di e hoben ekipo di Deportivo Nacional.

Un partido cu La Fama a domina y ta logra un triunfo comodo cu anotacion di 8-1 pa asina sigui riba caminda pa sigura su clasificacion den e prome cuater ekiponan di e division di femenino cu ta duna derecho na participa den e serie di play off semi final.

C'un 'hattrick' auentico di e delantero Yenhifer Huntington den di dos tempo, e ekipo di La Fama a logra sigura e triunfo importante aki cu ta duna ekipo un total di 22 punto faltando ainda tres compromiso pa termina e campeonato regular. Deportivo Nacional tin un ekipo hopi hoben cu a cuminsa e wega cu gran entusiasmo pero tabata un gol di e maximo goleador di campeonato, Shadira Croes e ekipo di La Fama ta logra tuma bentaha di 1-0 na di 13 minuut di wega. Sinembargo e bentaha no a dura mucho ya cu dos minuut despues Deportivo Nacional a probecha di un mal entendimento den defensa di La Fama y ta logra empata e partido na 1-1. La Fama ta reacciona mesora y ta presiona e defensa di Nacional y durante di un hugada portero di Nacional mes ta pusha e bala den net pa asina e ekipo di Savaneta bolbe tuma bentaha di 2-1.

Un bentaha cu e ekipo lo no perde mas pa resto di wega y den e prome tempo ta logra di anota dos gol mas pa medio di Lissandra Fradl y Jesika Arias pa asina bay sosega cu bentaha comodo di 4-1.

Den di dos tempo La Fama a sigui cu su dominio den e wega y apesar di varios bon combinacion for di medio campo, e ekipo no tabata efectivo na momento di defini e parti final.

Sinembargo e ekipo di Savaneta ta bin aumenta su bentaha cu tres gol di e delantero Yenhifer Huntington, caminda uno tabata un tiro indirecto cobra hunto cu Lilliane Saladin, caminda e tiro ta dal den tubo y bay den gol y cu a bin completa e 'hattrick' d Huntington.

La Fama no tabata efectivo cu su tironan riba gol y na di 40 minuut tabata e medio campista Valeria Cruz kende ta los un tiro crusa cu portero di Nacional no por a evita di bay gol y asina e score final a bira 8-1 pa La Fama.

E proximo compromiso di La Fama lo ta mañan diadomingo contra di Dakota cual wega lo wordo hunga den stadion Franklin Bareño na Piedra Plat.

Dakota tin un total di 13 punto y falta tres wega ainda pa hunga mientras cu Deportivo Nacional su proximo encuentro lo ta contra Riverplate Dialuna venidero den stadion Guillerm Prospero Trinidad na Dakota.

Deporte Local

Estrella junioren a golea Brazil Jrs 5-1











ORANJESTAD (AAN)- Diaranson anochi a topa otro riba tereno di Estrella na Sta Cruz, e dos teamnan di futbol di Sub 20 Junioren, Estrella cu actualmente ta na prome lugar riba e standing contra di Brazil Jrs cu ta na di cuater lugar. Mester bisa aserca si cu Estrella actualmente tin un total di 4 wega mas hunga cu Brazil Jrs.

Den e prome tempo e equipo di cas mandando direccion di biento tabata tin mucho mas dominio di e bala cu su contricante, na di 30' di wega den un atake dilanti gol di Brazil Jrs den un hugada poco bruto refree Peer Bastians ta fluit un penalty , y aki nan Capitan di Estrella #8 Raul Morales ta score pa Estrella bai ariba 1-0.

Den un hugada meimei di tereno Brazil Jrs ta perde e bala y riba un contra atake di Estrella por medio di Trevor Faro #17 riba su camiseta ta lop e bala pase riba e keeper di Brazil Jrs pa score e di dos gol pa Estrella bai ariba 2-0 na di 34' di wega.

E hoben Egbert Tromp #7 ta amplia e ventaha na di 39' di wega pa Estrella bai ariba 3-0.

Faltando 3' pa final di e prome tempo Khair Kock #15 riba un cruse dilanti gol e bala ta desvia pa bai pega den net pa Estrella bai ariba 4-0.

Den e prome 45' nan di wega e equipo di Estrella a sa di domina e wega y tambe probecha e error nan di Brazil Jrs pa score no menos cu 4 gol pa bai sosiego comodamente dilanti den e marcador.

Den e di dos parti di wega ambos equipo a haci algun cambio y tabata na di 52' di wega e hoben Trevor Faro #17 ta bolbe score su di dos gol di e anochi pa Estrella bai ariba 5-0.

Tabata tin diferente carchi geel nan a cai na momento cu wega a bira poco bruto, pero refree Peer Bastians a sa di domina e hungadornan.

Na di 58' di wega Darwin Smarius #6 di Brazil Jrs a sa di bin score un gol pa corta ventaha na 1-5.

Brazil Jrs a pone basta presion riba e equipo di Estrella pero no por a score mas gol.

Final di e wega Estrella ta gana cu e score di 5-1.

Deporte Local

Delegacion di artistic swimming di Aruba lo competi den e US Nationals na Lewisville, Texas, USA







ORANJESTAD (AAN) - Diahuebs un delegacion den e deporte di artistic swimming a sali pa Lewisville, Texas, unda nan lo competi den e US Nationals den e edadnan di 13-15 aña y Juniors cu ta di 15-18 aña. E seleccion ta consisti di e atletanan Avigayle Tromp y Sarah Silva cu ta dos atleta den e edad di 13-15 mientras cu ambos ta landa figures y solo y duet hunto. Pa loke ta e categoria juniors esaki lo consisti di Abigail de Veer, Anastasia Van Daal, Meghan Tromp, Kainah Croes, Zurienne Dabian y Sarah Silva cu por landa den Team, Free y Tecnical.

Ta bon pa bisa aserca cu tin cambio den artisitic swimming unda cu desde 2018 e categoria di juniors no ta e disciplina di figures mas pero solamente e rutina free y tecnico, manera ta e caso di e seniorsnan. Lo bay tin tambe den e edad aki un Duet free y Tech consisti di tambe di Abigail den Veer y Anastasia van Daal. E deporte di artistic swimming a conoce un tremendo luna tras di lomba unda den U12 nan ta logra gana varios medaya den e Carifta Swimming Championship na Jamaica. Tambe nos seleccion senior ta logra clasifica pa e Weganan Centro Americano y del Caribe y e duet di Abigail y Anastacia ta logra un lugar riba e podium conkistando un medaya di plata.

Stichting Sportsubsidie Aruba ta subsidia e seleccion di artistic swimming cu lo competi na Lewsville,Texas.

Awe tin e di 10 Ultimate Taekwondo cup



ORANJESTAD (AAN) - Awe Diasabra ta tuma lugar e di 10 Ultimate Taekwondo Cup y Brazil Taekwondo Stichting ta bay haci uso di e ultimo tecnologia den Taekwondo cu ta wordo usa mundialmente, cual ta e sistema electronico Generation 2. E sistema electronico Generation 2 ta rekeri e feet Generation 2 tambe.

Brazil Taekwondo Stichting ta gradici Lotto pa Deporte cu a yuda contribui cu parti di e sistema pa asina Brazil Taekwondo Stichting por tin 6 set pa tur e eventonan aki na Aruba. Brazil Taekwondo Stichting su team di Train Hard Fight Smart ta cla pa diasabra awo pa bringa pa e copa di e 10 Ultimate Taekwondo Cup.

E campeonato ta cuminsa pa 9'or di mainta na Centro di Bario Brazil.

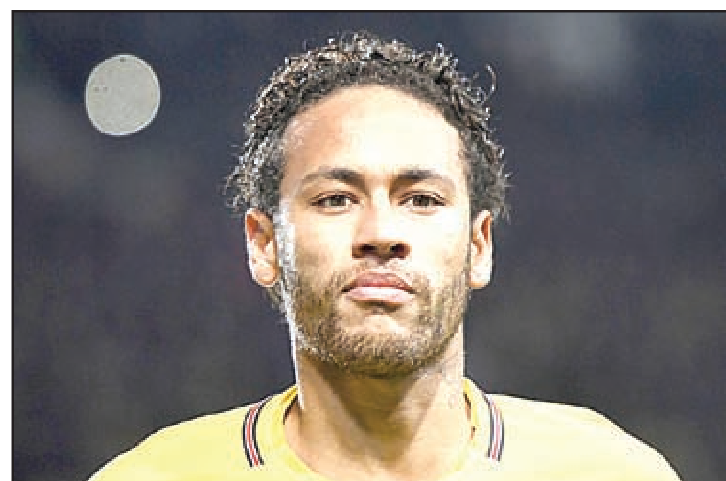
DEPORTE INTERNATIONAL

Mauer ta bira di 287 hungador den historia di Major League, pa bati 2000 hit



MINNESOTA: Diahuebs anochi Joe Mauer a bati su di 1.999 y su di 2.000 hit.
Esaki pa yuda Minnesota Twins gana Chicago White Sox 4-0.
Di tur e miles di hungador cu a yega di hunga den major league, prome cu Mauer solamente 286 a logra bati por lo menos 2000 hit.
Mauer por a yega 2000 hit bastante tempo pasa caba, pero lesionnan y problemanan di wowo a strobe masha hopi mes.
E primera base/catcher di Twins ta e di 101 hungador den historia, pa logra 2000 hit y tin un average di carera di por lo menos .300.

Neymar ta bay ta fit na ora pa hunga den Copa Mundial



BRAZIL: Neymar ta verwacht di ta fit na tempo pa por hunga den Copa Mundial 2018 na Rusia.
El a indica cu e ta bay ta riba veld di futbol bek na Mei.
E hungador Brasilero lesiona ta bisa esaki den un entrevista cu awe ta bay ta na un canal di television na Brazil.
E atacante di 26 aña di Paris Saint Germain na fin di Februari a kibra un weso den su pia y a lesiona su enkel tambe.
Door di esaki e tin basta tempo pafo di accion.
"Mi ta progresando bon", Neymar a bisa TV Globo.
Copa Mundial ta cuminza riba 14 di Juni, mientras cu Brazil tin dos wega amistoso ainda riba 3 y 10 di Juni.
Nan prome wega di Mundial ta bay ta riba 17 di Juni contra Suiza.

Robben: Clash cu Ream Madrid ta un treat pa e fanaticonan



MUNICH: Diabierna a tira lot pa e semi finalnan di Champions League y a resulta cu Bayern Munich ta bay topa cu Real Madrid y AS Roma ta bay enfrenta Liverpool.

Ex hungador di Real Arjen Robben, kende ta hungando pa basta aña caba pa Bayern, despues di tende e resultado di e tiramento di lot, a bisa cu e confrontacion entre e dos clubnan aki ta bay ta un 'treat' pa e fanaticonan di futbol.
Robben a hunga pa Madrid di 2007-2009, despues di cual el a bay hunga na Alemania.
"Nan ta un equipo hopi fastioso, pero nos por gana nan", segun e delantero Hulandes.
E prome wega ta bay ta na Munich riba 25 di April y e di dos ta riba 1 di Mei na Madrid.
Esaki ta e prome biaha den historia di Champions League, cu den semi final tin un representante di Inglatera, Italia, Spaña y Alemania, cu ta e 4 top liganan di Europa.

Den e semi finalnan di Europa League Atletico Madrid ta topa cu Arsenal, mientras cu Marseille lo hunga contra Salzburg.

Bayern a confirma cu Niko Kovac ta bira nan coach nobo



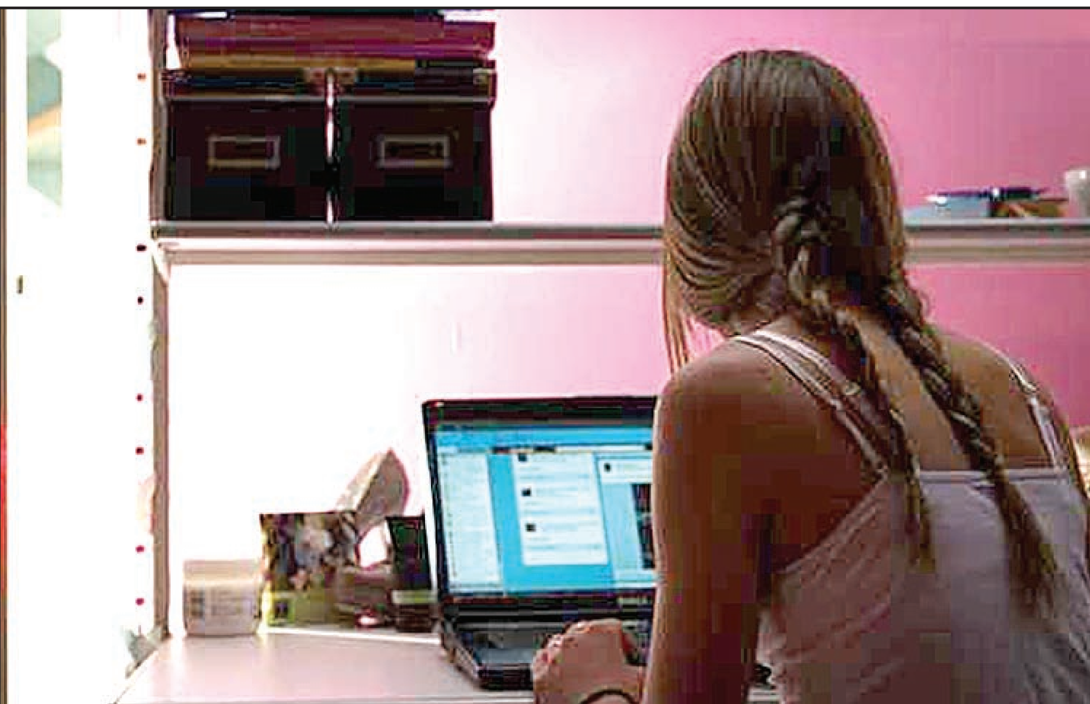
MUNICH: Niko Kovac ta bay bira e coach nobo di Bayern Munich.
E Croata, ex hungador di entre otro Hertha BSC, Bayer Leverkusen y Bayern Munich, a yega di fungi como coach di e seleccion di Croatia y actualmente ta coach di Eintracht Frankfurt.
Kovac ta bay reemplaza Jupp Heynckes.
E Aleman di 73 aña ta bay cu pensioen na final di temporada.
El a caba di yuda Bayern yega semi final di Champions League, despues cu esnan na cabez di e club a convence algun tempo atras pa Sali for di su retiro.
Kovac ta bay firma un contrato di 3 aña cu e campeon di Bundesliga.

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551



Noticianan for di Hulanda

Polis ta indica cu tin agencia fake di modelaje cu ta acerca muchanan muher hoben



ALMELO: Na Almelo polis ta adverti specialmente muchanan muher hoben, pa no reacciona riba peticionnan di un supuesto empleado di un agencia di modelaje riba Facebook. "Posiblemente un hende ta purbando di uza e potretnan aki pa otro metanan", segun polis.

Polis a cay riba pista di e agencia fake aki di modelaje, despues cu varios school a bati alarma, door cu diferente alumno lo a wordo acerca via Facebook. E persona riba Facebook a pidi e muchanan muher si nan kier bira un modelo paga, despues di cual mesora nan tabata pidi pa e hobennan manda potret.

Den esaki a persona a bisa cu no ta un problema si den e potret por wak nan carson di abao of bh. Pesey polis a manda un mensahe di alerta y awor ta investigando e caso.

Comisario di polis kita for di trabao, despues di malusa placa di polis



AMSTERDAM: Comisario di polis di Amsterdam Ad Smit a wordo retira door di cuerpo policial.

Segun e cuerpo, el a hasi maluso di su funcion, pa regla pa su famia haya cosnan extra, cu a wordo paga pa cuerpo policial.

Entre 2009 y 2015 e comisario tabata uza placa for di caha di polis, pa financia algun centenar di carchi pa weganan di futbol, concierto y otro eventonan, pa miembronan di su famia.

Tambe a tabata hiba su famia pa Sali come, usando tambe placa di polis.

Ta bay hasi un investigacion tambe riba 11 agente policial, cu lo a tuma carchinan for di e comisario aki.

Durante 4 accion di bombardeo, avionnan Hulandes a causa morto di ciudadanonan inocente na Irak y Syria



SYRIA: Durante 4 di e operacionnan di bombardeo ehecuta pa avionnan Hulandes na Irak y Syria, tin ciudadanonan inocente cu a perde nan bida.

Esaki tabata conclusion despues di un investigacion di Ministerio Publico. Un bom accidentalmente cay riba cas di hende. Pilotonan Hulandes di F-16 tabata bao di e impresion cu tabata trata di un cuartel di ISIS. Esaki for di informacion duna door di Defensa, unda cu a wordo conclui si cu e pilotonan no por wordo culpa. OM a constata despues, cu e informacion cu e pilotonan a ricibi tabata eroneo y cu pesey por ehempel e bom a cay riba e cas.

Mucha chikito haya den awa na Joure



JOURE: Na Joure den Friesland, Diabierna atardi un mucha di 2 aña y mey a wordo haya den awa.

Habitantenan di e bario a wak e mucha den e canal di awa y a sake.

E mucha a wordo reanima y el a wordo transporta pa hospital cu un helicopter di trauma.

Segun Omroep Fryslân, e mucha lo tabata hungando den un cura di cas.

Apesar cu e cura tin heki full rond di dje, e mucha a cay den awa.

No ta conoci con a sigui cu e mucha.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Trump a bisa cu nan ta programando reunionnan entre e y lider di Noord Korea

WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a elogia China pa nan ayudo den un acercamento diplomatico cu Noord Korea y a bisa cu nan ta programando reunionnan entre e mandatario republicano y lider Noord Koreano, Kim Jong Un.

"Realmente tabata un ayudo grandi pa nos den frontera cu Noord Korea", Trump a declara pa loke ta trata China. "Nan ta realmente fantastico cu nan ayudo pa busca cierto tipo di consenso", e mandatario a indica.

"Nan ta programando reunionnan cu mi y Kim Jong Un. Mi ta kere cu esaki ta fantastico. Mi ta kere cu e encuentro lo tuma lugar cu hopi respet, nos ta bay kico ta bay pasa", el a añadi.



Maduro kier aumenta cantidad di miembronan di cuerpo civil arma



Gobierno Venezolano tin planea aumenta na un miyon di miembro di un cuerpo civil arma cu actualmente tin 400.000 miembro, segun anuncio di presidente Nicolas Maduro.

"Nos a yega na casi 400.000 homber y muher miliciano. Si nos kier di berdad garantiza paz, mi ta propone cu den un aña, nos expande forzanan di milicia na un miyon di homber y muher uniforma y arma", Maduro a bisa durante un parada militar.

Crea na 2009 como apoyo na Forza Arma, e milicia tin "un rol decisivo pa reforza concepto militar di defensa", Maduro a indica durante acto cu a conmemora 16 aña di regreso na poder di Hugo Chavez (1999-2013), despues di un golpi di Estado grave.

"Hamas nos a yega di wak un muher pensionado di 70 aña cu un fusil den su mannan, revolucion civico-militar pa semper!", e mandatario a bisa desde compleho militar Fuerte Tiuna, na Caracas, dilanti di 9.500 militar y civilnan arma.

E presidente a reitera acusacionnan contra oposicion di planea su derocamento y urgi un intervencion militar, pa loke el a yama militarnan pa reforza accionnan di defensa.

"Tin un complot, un conspiracion golpista semper, cada biaha cu por dal un golpi contra traicion", e mandatario a expresa contra "oligarkia".

Forza Arma, cu alrededor di 365.000 militar, arma cu armanan Chines y Ruso, y cu hopi influencia y poder politico y economico, ta e principal sosten di gobernante socialista, cu ta rechaza pa 80% di Venezolanonan.

Venezuela a amplia lista di riesgo riba otro 49 compania di Panama

CARACAS: Gobierno di Venezuela a agrega otro 49 compania den un lista di compania y personanan di Panama cu ta representa un riesgo pa nan sistema financiero, den un resolucion difundi diabierna cu ta profundiza tension entre e paisnan.

E medida nobo a tuma lugar poco dia despues cu Gobierno di Panama a suspende permisonan pa opera varios aerolinea Venezolano, despues di decision di Caracas di corta relacionnan comercial cu aerolinea Copa, cu a inclui den un lista di riesgo hunto cu otro compania y personanan.

E decisionnan cu e dos gobierno a asumi ta aisla Venezuela cada biaha mas y ta aumenta tension entre e paisnan, cu ya a retira mutuamente nan embahadornan.

E lista amplia divulga den Gaceta Oficial menciona compania petrolero Varela Oil Company y petrokimica Varela Chemical Company, como tambe companianan di real estate y di inversionnan, cu no por mantene relacion comercial cu e pais sudamericano pa 90 dia.

E dos compania ta vincula cu famia di presidente di Panama, Juan Carlos Varela, pero no ta den operacion, segun fuentenan cercano na e mandatario di e pais. Varela y parti di su gabinete ya a wordo inclui den lista di riesgo.

"Esaki ta un show di medionan y hasta ridiculo pone den un lista di compania cu nunca tabata tin operacionnan solamente pasobra esaki ta contene fam di presidente Varela", segun diputado oficialista Jose Luis Varela, ruman di e mandatario Panameño.

Gobierno Venezolano a ordena congela cuentanan y prohibi benta di propiedadnan di compania y personanan menciona, cu nan a considera medidanan preventivo.



Noticia Internacional



Hector Barajas a cana bay na e podium pa un conferencia di prensa cu funcionario di gobierno Nathan Fletcher despues di ceremonia di huramentacion den oficina di imigracion na San Diego, California. Barajas, un veterano militar, tabata bibando na Tijuana, Mexico mientras e tabata busca su residencia Mericano, despues cu el a wordo deporta ocho aña pasa. E ta e prome veterano deporta pa wordo naturaliza como ciudadano Mericano pa motibo di su servicio militar honorable. E tabata bibando na Mexico den ultimo ocho aña.

Colombia ta enfrenta epidemia di aftosa pa ganado Venezolano di contrabando

Colombia ta enfrenta un epidemia di keintura aftosa despues di ingreso di ganado di contrabando desde Venezuela, Minister di Agricultura, Juan Guillermo Zuluaga.

Pa motibo di e epidemia nobo, e pais a perde temporalmente e status di pais liber di e malesa, loke ta afecta nan bentanan internacional.

Den declaracionnan na prensa, Zuluaga a bisa cu 15 bestia a wordo confisca den momentonan cu nan mester a drenta ilegalmente den zona di frontera di Arauca.

Controlnan a detecta cu e bestianan tabata contagia cu "aftosa" y a wordo "sacrifica", nan a añadi.

Minister Zuluaga a asegura cu e bacanan a wordo elimina prome cu nan a drenta den contacto cu otro bestianan.

Na Juni di 2017 a registra na Colombia prome foco di keintura aftosa registra den ocho aña den frontera cu Venezuela.

Gobierno di Juan Manuel Santos a reforza operativonan di vigilancia den frontera di 2.000 kilometer.



Dos caso di violacion a estremece sociedad di India

Dos caso di violacion a conmove India e siman aki, un di nan, un caso na unda un grupo a viola un mucha muher musulman di ocho aña y despues asesina, cu a obliga e pais den zuid di e pais di Asia pa confronta cu banda scur di nan sociedad.

"Kico nos por bisa di un pais cu a converti violacion colectivo y morto di un mucha den arma politico?", segun pregunta di intelectual, Pratab Bhanu Mehta den un editorial di corant, Indian Express.

E dos caso di agresion sexual a trece dilanti problemanan grave, como sociedad cu ta bay mas aya cu simple violencia sexual.



E hechonan a genera manifestacionnan di rechazo, pero sin genera un manifestacion masal cu a tuma lugar despues di violacion den grupo y asesinato di un mucha na New Delhi na 2012, un caso cu a estremece e planeta, na unda un studiante di medicina a wordo viola y asesina den un bus.

Na Uttar Pradesh, un Estado grandi, pober y notoriamente corupto den noord di e pais, un influyente legislador di partido di Prome Minister, Narendra Modi ta acusa di a viola un hoben na Juni, den distrito di Unnao.

E caso a haya mas notoriedad nacional despues di e morto, cu detencion di e tata di e hoben. El a purba di comete suicidio dilanti di residencia di hefe di gobierno di e Estado, pa protesta contra polis, cu a wordo acusa di torturado e tata, kende tabata pidi pa investigacionnan sigui tuma lugar.

Pa motibo di e presion di prensa, e caso a wordo transferi na investigadornan federal di CBI (ekivalente na FBI).

Legislador Kuldeep Singh Sengar, a rechaza e acusacionnan contra dje. "Ta trata di personanan di clase baho. Ta un conspiracion di criminalnan", el a declara na prensa. Te awo e politico no a wordo deteni.

- Condena di morto -

Den Estado di Jammu y Cachemira, curpa di un mucha muher di ocho aña cu ta parti di un tribu, a wordo descubri na Januari na Kathua. E mucha a desaparece ora el a bay den un mondi pa busca cabaynan perdi.

Segun documentonan di acusacion di polis, publica e siman aki, e victima a wordo secuestra pa habitantenan local cu a mantene pa varios dia den un templo hindu. Durante su secuestro, varios homber --entre nan un polis-- a viol'e varios biaha y despues a estrangul'e, y su cabez aplasta cu un piedra. Ocho homber a wordo deteni.

E caso a haya reaccionnan rond di mundo, specialmente politico y sociedad civil. Prome Minister Modi, un nacionalista hindu, no a duna comentario riba ningun di e casonan. Pero, su Minister di Hende Muher y Mucha, Maneka Gandhi, a tweet cu e kier cambia leynan pa castiga "cu condena di morto, violacion di muchanan menor di 12 aña".

"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Kim Zulay Maduro a bira gran ganador di campaña di Pasco Grandi di Nagico





Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

REQUEST FOR PROPOSALS no: CAPEX 18-001-02

PROJECT: New Cable Tray System Installation

By means of this publication the Aruba Airport Authority N.V. (AAA), manager and operator of Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, would like to invite all contractors who are interested in and/or who have formally and/or informally shown interest in the past to AAA to submit to AAA an offer as further described in our Tender Documents (TD).

Interested parties can receive the TD from AAA NV by sending a request here for ultimately by April 20, 2018 to e.vrolijk@airportaruba.com. The verification for the receipt of the request for the TD remains the responsibility of the requesting party. Once the TD document is delivered starting April 24, 2018 an acknowledgement for receipt is required to validate the receipt of the TD. Site visit is May 2, 2018 at 08.30 am lt. meeting place Meeters and Greeters area, Customer service office. Questions on the TD will be accepted till May 8, 2018 at 4:30 pm. A copy of the answers to the questions from all parties will be emailed ultimately May 15, 2018 to each party that has received our TD.

Interested parties should submit in total 1 proposal, namely:

1. Proposal for the project: **New Cable Tray System Installation**

The final date for submission of a proposal to provide the above described is May 29, 2018 10:00 am, local time at the Reception of the Aruba Airport Authority N.V., on the first floor of the Airport Tower Building.

All proposals should be submitted in a closed envelop either in person or via a courier service prior to the deadline indicated above at the following direction:

Attn: Tender Committee
Aruba Airport Authority N.V.
Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
Sabana Berde 75, Aruba

Public opening of the proposals will take place on May 29, 2018 at 10:15 am lt. at the AAA Management Offices.

AAA reserves the right to contact all entities on its own initiative who have expressed their interest in the past to AAA.NV.

Aruba Airport Authority N.V.
April 2018

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V. in co-operation with Schiphol International B.V. Schiphol Group Gateway 2030



Studiantenan di IPA cu presentacion y exposicion di Pasantia Internacional



ORANJESTAD (AAN): Instituto Pedagogico Arubano (IPA) ta haci un cordial invitacion na henter pueblo di Aruba y muy en special na tur maestro y profesional den e area di educacion pa asisti na e presentacion y exposicion di Pasantia Internacional di e studiantenan di IPA di aña tres. E studiantenan a scoge e aña aki pa un pasantia na Argentina, Merca (Baltimore & New York), Hulanda y Belgica, Spaña (Barcelona) y Costa Rica.

E meta principal di e pasantia ta pa e studiantenan conoce cultura y sistema di enseñansa diverso, desaroyo profesional y personal y pa trece innovacion specificamente riba tereno di Desaroyo Sostenibel den ensenañsa na

Aruba. Durante nan investigacion a enfoca specificamente riba e asina yama cuater P's di sostenibilidad segun Nacionnan Uni cual ta "Planet, People, Profit y Participatory Governance." E presentacion y exposicion di e studiantenan lo tuma luga diamars dia 17 di april na Cosecha San Nicolas y Nicolas Store San Nicolas.

Presentacion

Luga: Cosecha San Nicolas - mainstreet
Grupo 1 6:00 - 6:15 pm Baltimore
Grupo 2 6:25 - 6:40 pm Barcelona
Grupo 3 6:50 - 7:05 pm Costa Rica
Coffee break
Grupo 4 7:20 - 7:35 pm Nederland/Belgica
Grupo 5 7:45 - 8:00 pm New York
Grupo 6 8:10 - 8:25 pm Argentina
Grupo 7 8:35 - 8:50 pm Nederland

Exposicion

Luga: Nicolas Store - Rotonde
Orario: 9:00-10:00 pm

Un y tur ta keda cordialmente invita pa asisti na e anochi interesante aki, haya informacion y tende di e experencia di nos futuro maestronan.



Idea:

Lectura pa Agricultornan un biaha mas bon atendi







ORANJESTAD (AAN): Recientemente, Idea (Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano), como parti di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, a organiza un evento "Farmers' Cooperative Society Lecture". E oradornan di e lectura tabata Señora Estella Thodé, Sr. Giovanni Kock, Sr. Mario Maduro y sr. Randy Maduro.

Señora Thodé a studia Cooperativismo na Universidad di Antiyas, Universidad di Israel y tambe na Universidad di Delft, Hulanda. Señora Thodé a pone hopi enfasis riba kico ta un Cooperativa; structura di un Cooperativa; informacion tocante reunion general di un Cooperativ; informacion tocante e Directiva, su tarea y responsalibidad; debernan di un dirigente, y pasonan pa lanta un Cooperativa.

Sr. Giovanni Kock a studia Business Administration cu enfasis riba Cooperativismo na Costa Rica. Sr. Kock a enfoca mas riba e sistema con un Cooperativa ta funciona na Costa Rica y tambe a duna ehempel di un par cu tin na Costa Rica.

Sr. Mario Maduro ta un Senior Medewerker di Afdeling Toezicht Controle en Handhaving na DIP y a enfoca riba e parti di terenonan cu tin disponibel pa agricultura y e proceso corecto pa haci un peticion pa un tereno pa praktica agricultura.

Sr. Randy Maduro ta trahando como PR na Santa Rosa y a presenta tur loke Santa Rosa por ofrece e agricultornan na Aruba y tambe con nan proceso ta hinca den otro.

Un lectura sigur hopi informativo, interactivo y un tremendo presentacion di parti di tur 4 orador.

Idea por a conta cu 36 participante y ta sumamente contento cu e comentarionan ricibi relaciona cu e contenido presenta door di e oradornan. Idea mester remarka cu nan lo sigui apoya e grupo cu a indica di kier traha pa yega na un Cooperatieve Vereniging na Aruba. Pronto nos lo organiza nos prome reunion pa e grupo aki.

Un danki na tur e participantenan y un danki special na e oradornan voluntario cu a comparti nan experticio cu tur esnan presente. Idea ta gradici 'Gianni's Group N.V.' inmensamente cu nan a sponsor Idea cu e localidad y F&B. Tambe un gradicimento special pa tur e coleganan di DEZHI cu a yuda na un of otro manera.

Keda pendiente pa mas lectura, workshops y training den aña 2018 cu Idea lo organiza. Bo kier keda up-to-date cu Idea? Like nos Facebook page: Idea-Aruba.

7 DIA DI LOCURA! SPECIALS

VALID APRIL 13 TILL APRIL 19

Fresh everyday

LING & SONS IGA Super Center

Groceries Like Home!



NOW

BANANA CAKE per piece Reg. Price 8.39 awg 6.99 awg



NOW

TUNA SALAD per 100 gr Reg. Price 2.29 awg 1.95 awg



NOW

FRESH PINEAPPLE per piece Reg. Price 5.95 awg 3.95 awg



NOW

MINI WATERMELON SEEDLESS per piece Reg. Price 8.95 awg 6.95 awg



NOW

NEW! BEEF GROUND STROGANOFF per 500 g Reg. Price 9.95 awg 7.95 awg



NOW

CHICKEN LEGS FROZEN 5 lb Reg. Price 16.99 awg 13.99 awg



NOW

CHICKEN WINGS per 500 g Reg. Price 4.69 awg 3.49 awg



NOW

WHOLE CHICKEN FROZEN 1.3 K Reg. Price 9.99 awg 6.29 awg



NOW

PLANTAIN per piece Reg. Price 0.99 awg 0.75 awg



NOW

CAJUN PORK per 500 g Reg. Price 8.45 awg 6.99 awg



NOW

GROUPER FILLET per 500 g Reg. Price 9.99 awg 7.49 awg



NOW

OCEAN SPRAY CRANBERRY JUICE 1 L Reg. Price 6.99 awg 5.49 awg

MANY MORE LOCURA SPECIALS AVAILABLE IN STORE

SHOP & COLLECT POINTS USING YOUR



THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

Valid from April 13 till April 19, 2018 or while supplies last. Limited Offer Check them out now!
For more information please call (297) 521-2370. Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 8am to 6pm • www.lingandsons.com

WiFi IN STORE!

Like us on Facebook

Corupcion y condena na Venezuela a domina Cumbre di Americanan

Lucha contra corupcion ta e tema dominante di Cumbre di Americanan cu a cuminsa ayera na Lima, pero e dificultad di alcanza un posicion comun riba crisis na Venezuela ya a acapara gran parti di e debatenan.

E reunion di mandatarionan a tuma lugar cu ausencia notable di presidentenan Donald Trump, Nicolas Maduro y Lenin Moreno y cu crisis Venezolano y asesinato di un equipo di prensa Ecuatoriano den frontera cu Colombia den centro di discusionnan.

E mandatarionan Evo Morales (Bolivia), Juan Manuel Santos (Colombia), Enrique Peña Nieto (Mexico), Sebastian Piñera (Chile), anfitrion Martin Vizcarra (Peru) y Prome Minister di Canada, Justin Trudeau, a participa den III Cumbre Empresarial, antesala di Cumbre di Americanan cu a cuminsa cu un cena oficial den presidencia Peruano.

"Un porcentahe importante di fondonan nacional ta wordo perdi pa corupcion. Esaki mester cambia", segun Vizcarra dilanti di empresarionan.

"Un gran aliado di transparencia ta revolucion tecnologico. Falta di castigo ta un gran aliado di corupcion", Piñera a enfatiza.

Sin embargo, Venezuela a acapara atencion den horanan prome di e Cumbre. Maduro no a wordo invitado y a desisti di atende e asamblea manera el a priminti.

Desde Caracas, oposicion a pidi participantenan di e cumbre pa rechaza eleccion di 20 di Mei, boicotea pa mayoria di oposicion.

Na Lima, e delegacionnan cu tabata encarga di ehecuta declaracion final di Cumbre a purba di disipa diferencianan pa alcanza un formula riba Venezuela aceptable pa tur participante. Segun fuentenan cercano na negociacion, por tin un consenso pa inclui e formula "e resultadonan di e eleccionnan no tin legitimidad y credibilidad" en bez di desconoce e resultado di eleccion manera 14 pais di Grupo di Lima a propone.

Canciyer Chileno, Roberto Ampuero, cu a reuni den embahada di Chile na Lima cu diputadonan Venezolano, Luis Florido y Sergio Vergara, a bisa cu "ta importante pa Chile pa e pais realiza un eleccion liber, cu garantianan pa tur".

Chile, e di tres receptor di Venezolanonan despues di Colombia y Spaña, a caba di crea un "visa di responsabilidad democratico" pa Venezolanonan cu ta "huy di e pais buscando democracia y prosperidad".

Na Quito, presidente Lenin Moreno a confirma e asesinato den cautiverio di dos periodista y chauffeur di corant El Comercio, cu a wordo secuestra dia 26 di Maart den frontera cu Colombia pa un grupo disidente di ex gueriya di FARC.

Santos a condena e hecho y desde Lima a manifesta su apoyo na Ecuador "pa responsablenan di e crimen wordo hiba dilanti di husticia".

Francia a sigui den welga; polis a evacua alumnonan di Sorbona

PARIS: Polis anti-disturbio a evacua studiantenan cu kier a drenta den universidad di Sorbona di Paris, mientras varios welga a ocasiona ceramento di Tore Eiffel y causa problemanan den sistema di trein.

Gran parti di e descontento ta medidanan di presidente Emmanuel Macron, kende sin embargo a declara via television nacional cu welga y protestanan no a impedi reforma economia Frances.

Trahadornan di transporte a reanuda nan welga, cu ta busca trastorna transporte esporadicamente te cu fin di Juni, pero e cantidad di manifestantenan a reduci.

Tore Eiffel a keda cera pa publico debi na e welga di trahadornan di seguridad. Su reclamonan no tabata claro.

Sorbona a anuncia cu su sede emblematico di Rive Gauche lo keda cera pa motibonan di seguridad despues di operacion policial di diahuebs anochi. Mientras alrededor di 200 studiante a wordo evacua di e edificio, mientras mas tabata pafor, enfrentando polis. E incidente a termina di manera pacifico.

Den campus alrededor di Francia, studiantenan a protesta contra reforma di sistema di admision cu tin miedo cu por menaza acceso na universidad publico pa tur graduado di scol secundario. Macron a yama e manifestantenan "agitadornan profesional" y a mofa di algun di nan reclamonan.



DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239



Ivanka Trump, yiu muher y consehero di presidente di Merca, Donald Trump, a duna un conferencia di prensa pa elabora riba su trabao durante Cumbre di Americanan na Lima, Peru.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

Orange Matras Fabriek
Nos ta fura matras, boxspring y stul. Busca mainta y trese atardi. Jama: 588-7468 / 593-4387

Ta huur
Un apartamento amplio di un dormitorio Fls 850.00 +/ dep Fls 850.00 wifi, cable ta incl awa y coriente no ta incl, sin airco situa na Ponton, Hubadastraat 16, Yama cel 594 4368

Ta Busca
La Sabana Rest ta busca
Mucha muher pa traha den bar. Bon salario.
Tel: 662-9263
Address: Sabana Grandi # 13C Santa Cruz.

MR. FAKUNDA AFRICAN
No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona ....
Mr Fakunda African Spiritual Healer por judabo. Fakunda por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama Fakunda y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na 740-2206. 100% GARANTISA.
Watty Vos Blvd, Lo convencebo den 5 minuut.

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Ta Chapi y tira sushi afo.
Cel: 594-5115 / 749-4253

Associated Realtors
Ta Bende
Un cas nobo di dos piso cu cura, mester di finishing touch, den un cul-de-sac na Washington Noord pa Afl.370.000,00 cu ta bou di marktwaarde.
Jama Mito na 593-6318.

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SPECIAL OFFER SANTO PA: Pega Bloki Y Basha Afl. 35.- p/yrd Piedra Y verf di Europa. Info Jama 583-8521 of 7415640 Open 9-5 nonstop

Ta Huur Apart.
Pa dos persona na Pos Chiquito Afl.1000,- pa luna Afl.500,- dep.
Incl awa, cor., airco, cable tv, internet i gas cel: 746-6374

Te Huur / For rent
Per begin Mei 2018. Huis met 3 slaapkamers met ac/inverters
Groot badkamer, zitkamer, eetkamer met open keuken, woonkamer, washok.
Geheel met alarmsysteem.
Volledig gemeubileerd. Rustig buurt dicht bij Oranjestad aan de grote weg, met supermarkets, Bank, Botica enz. Prijs Afl2000,- p/mnd incl. Serlimar ,Cable-tv en internet.
Excl. water, gas, elektriciteit. Contract min.1 jaar.Serieuze geintereseerden cell:730-0107

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe nos ta piki airco, wasmashin, bateria, stoof, frigidaire,ect. Jama nos na 561- 4297 of 561-5179
Arubiano Balente.

TO RENT
1 bedroom apt. Alto Vista, very well located, semi-furnished, 1250 fls, wifi, cable, gas included. Water & electricity excluded.
To call for an app. after 12.
Cel: 594-1825 / 592-3828.

Reduced Price !
Cas for sale by owner, Catiri Tanki Leendert 3 kamber, 1 baño, property land 415 m2 Afl.239.999 No Real Estate please. 569-3068

For Rent
as of Aug 1ste `18
Spacious two story house located in a safe and child friendly neighbourhood of Sully Villa`s(Paradera) Bloemond 28D. Awg3.300,- p.month incl.2x p.month garden maintenance.
Unfurnished but with stove and 4 airco`s, excl water & electr.
4 bedrooms, 3 bathrooms, apartment & bathroom, balcony fully fenced garden, kitchen, 2 garages. Cell: 732-7606

Ta Huur
Apartament na Mon Pos cu luga di parkeer
Di un camber,sala y cushina Afl.900,- p/l pa mas info jama na 733-0222

Ta Busca
Compania Local ta busca pa drenta den servicio un helper di Electricidad por jama 733-0222

The New Mofongo Bar & Restaurant
Se Necesita personal femenina full o part-time.
Info.: 562-2206 / 588-1411 personalmente
Avenida Alo Tromp # 22-A

Ta Huur
Un apto na Sta Cruz # 358 C Afl.700,- pa luna inclui internet.
Muebla i un camber, sala i cushina. Cel: 568-8505

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
Tel 582 7192 /
Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

Ta Busca
Mucha muher cu permiso pa traha na Central Bar. Pasa na Alto Vista 15 F of jama 593-9643 despues di 10.or mainta

Se Vende/ For Sale:
Timesharing at the Renaissance Resort Aruba & Casino, unitweek 35, Unit 316A $7.000.= cash
Contact person:
Victor 741-0519

Ta Chapi
Chapi, hasi cura limpi trim yerba. Hasi coco limpi corta tur sorto di mata, hardineria pa luna of quincena hiba sushi na dump. Bon prijs.
Cel: 564-0703

Smart Contractor
Tanki Leendert 174-C lok-1
593-1393 / 587-0161 • 9am - 5pm
TIN MESTER
Cook Helper,1st Cook
Steward,Kitchen Cleaner,
Waiter Y Busser
horario varia

Ta Bende
Auto Ford Fusion 2007
Airco bon. Motor hopi bon. Core bon.
Prijs discutibel.
Cel: 594-2237

For rent Apto
Studio for one or two person in Tarabana Residense fls.980,-
Mi ta huur apto na Tarabana pa un of dos persona fls890,- 749-2533

TA HUUR OF BENDE
Un studio Apt. pa un o dos persona.
Tambe un cas na Paradijs Madiki.
Info.: Marin 583-4314 / Cell: 748-8999.

SUPER SEPTIC SERVICE
10x = 11th Free !!!
5920014

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

NORTH POLE AIRCONDITIONING
Electrical & parts
Airverter Airconditioners
Our airconditioners carry Gree compressors and components.
Installation services available

BTU	EER Btu/ Wh	SPECIAL PRICE
9.000 BTU	11.9	Afl. 775.00
12.000 BTU	11.9	Afl. 875.00
18.000 BTU	11.9	Afl. 1,250.00
24.000 BTU	11.9	Afl. 1,500.00

J.G. Emanstraat 124 (behind Wong Sheung Wong restaurant) Tel: 5939888

Construction
Remodelacion di cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Cel:560-9470

Se Necesita
Señora para trabajar en cocina de restaurante.
Informacion tomar contacto al numero 730-5641

MENU SPECIAL

14 - 15 April

SHAHAI TAKE AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022

sat. 14 April: Roastchicken, carni a la plancha, grilled boneless chicken y sopi galinja.
sun. 15 April: Bamigoreng, BBQ CRIYOYO, Porkchop a la plancha, sopi carni.

Promocion

Ta corta mata grandi y chikito tambe tin tur sorto di santo, piedra y graniet. Tel:562-2532

VERF Y DAK

pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

REPAIR-ISTALL & SERVICE CU GARANTIA

Stove - Forno - Airconditiones - Frigidaire - Wasmachine - Cooler - Freezer - Icemaker - etc. Tel: 561-2477 / 565-6858

Aura Gomez

Solicita empleo para interno o por dia, horas para hacer limpieza, cuidar niños o personas mayor de edad. Soy puntual y responsable 58414600 Llamar o whatsapp

For Sale

SUV Honda HR-V 2016 12.600 km, silver Cel: 560-7566

For Rent

Apartment Simeon Antonio Buena Vista 2A.
2 bedrooms social area, kitchen, dinning rooms and living room, bath room and terrace tel:594-5576 air conditioning inverter

Ta Fura

Tur tipo di muebles, auto, boto y toldo tur tipo di carpinteria y reparaciones evanista Cel: 746-0518 Celina

Apto pa huur

Afl.830,- p/ luna 1 dormitorio cu stoof y frigidaire no muebla no ta inclui awa of electricidad. Wifi y cable si ta inclui tel:593-1367 / 593-5761

Apto pa huur

1 dormitorio full muebla cu wifi y cable. Afl.900,- ta exclui awa y electricidad. Tel:593-1367 / 593-5761 den vecindario Seroe Blanco, Modanza

Ta Huur

Cas di 2 camber un sala grandi, cura sera NO pets Afl.1200,- plus borg. Tel:567-8899

Ta Huur

Apt grandi na Madiki 2 camber y 1 baño pa mas inf jama: 745-5291 / 743-5484

Quick Check

Injector service

Nos ta hasi injector limpi cu ultrasonic i hasi test di. Resistencia, Gasoline i Diesel. Cel: 741-6275

CHAPI

Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs. Cel: 569-8003

Vendo Tienda

Paseo Herencia

motivo de viaje. Mitad precio. Tel: 594-0784. Precio oportunidad 50.000 Dollares

POOL POOL

GANGA Mantencion. Yama nos anytime. Bon prijs. Cel: 593-8852.

SERVICIO HARDINERIA

Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

CONSTRUCTION

Ta traha of drecha dak, pega bloki, pleister, drywall, plomeria, verf, graniplast, pega ceramica, etc. Nos tin bon prijs. yama Howard 745-2551.

WAREHOUSE SALE

Ta bende productonan di limpieza ***SAPOLIO*** y **SUCU**

Address: Schotlaand straat 49 unit 3 (dilanti di oficina principal de Caribbean overseas)

Di dialuna pa diabierna di 10:00 am – 5 pm

Associated Realtors

Ta Bende

Un tereno propiedad di 267 m2 na Modanza y pa Afl.66.750,00. Jama Mito na 593-6318.

Associated Realtors

Ta Bende

Un cas nobo pre-fab na San Barbola di 3 camber y 2 baño, tereno propiedad den un cul-de-sac, mapa aproba pa DOW y pa Afl269.000,00. Jama Mito na 593-6318

Ta huur

1 Apartment dilanti Tat Fat na Playa. Tel: 630-3582

Nos Tin Servicio

Nos ta hasi instalashon y reparashon di coriente electrical di cas inf: 567-7165

Ta Busca

Un hende pa traha na cas di famia mester keda drumi preferibel hende riba 50 aña pa mas info cel: 745-9172

ALUGLASS

TA BUSCA

Tecnico di Aluminum y pa corta glass. Cel: 561-6831.

HANDY MAN

Tur sorto di trabou pa bo cas

Screens contra moskitos traha cu frame di aluminio na midi di bo necesidad. Y tur otro cosnan cu lo bo por tin mester. Bon trabou!

Puntra pa Marcos. Telefoon/Whatsapp: 5660661

E-mail: macpellicerr@gmail.com

Ta Bende

Minivan Chevrolet aña 2010. Std., airco. Den bon condicion. Prijs Afl.5.500,- discutible. Yama: 563-0945.

Ta Huur

Cas y Apto. na Pos Chiquito. Cel: 565-0980.

Ta Bende

Mesa Billiard uza 8 pia top mesa. Bon ganga ganga. Barata pa Afl.500,-. Mester cambia paña y poco areglo. Solamente Afl.500,-. Cel: 592-1244

Ta huur

Apartament grandi di 35 meter cuadra. Cushina, camber y baño apart. 5 Minuut serca di tur Hotel. Pa 1 of 2 persona. (No mucha y no pets). Por yama: 592-2688.

Ta huur

1 Apartament di 2 camber, sala y baño. Awa y coriente no ta inclui e ta prepaid fls.700,- pa luna dep. fls.500,- pa inf jama tel: 585-2485 cel: 594-2557

Ta huur

Apartament amplio full muebla na Washington incl cable, airco etc. Prijs awg 900,= + deposito. Jama cel 592-7282 / 593-7124

Alquilo Apartamento

Full amueblado por dias o semanas telefono 583-2410 / 660-2453

CARPINTERO

A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas (stoel). **Cel: 568-1347, Raul**

Associated Realtors

Bo tin un cas balora rond di Afl.250.000,00 y lo kier bende? Anto jama nos pa mas informacion na 593-6318.

Se Necesita

una Persona para trabajar interna. Tel: 748-1862 llamar despues de 1PM

Nos ta interesa

pa cumpra "Beam" di hero y tur sorto di hero pa structura. Cel: 560-9570.

PLOMERIA Y CONSTRUCCION

Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito, lavamano, wc, lavaplato y ducha. Tel: 563-6470 / 563-9130 / 741-0594

Mercado Reparación y Servicio

Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time! Cel: 567-0580

NOS TA DRECHA

Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Anytime cel: 561-1615

Ta Huur Apartment

Area di hotel, muebla, airco inverter I wasmashine. Inclui cable y internet. Camber,cushina I baño prijs fl800,- + borg fl.400,-. Tel:587-6113

SE OFRECE UNA COMPANIA SERIO E INDEPENDIENTE

Servicio y Reparacion de toda clase de COMPUTER encuanto Software y Hardware PRECIO FAVORABLE Llama 594-4368 / 5821731

Ta huur

1 bedroom apartm na Palm Beach fl.1100,- p/l + borg. Incl. wifi, cable y serlimar jama despues di 5or pm 561-9070

Ta huur

un Apartment pa dos hende muebla awa y cable y gas prome prome luna so. Coriente prepago. Madiki. Cel: 742-8125.

TA HUUR

appartement na Jan Flemming 51, full muebla, awa, cable y gas ta inclui. Coriente ta apart. Pa mas informacion of haci afspraak por jama 585-8616 of 592-3438.

Nos ta cose bisti di ricibimento, bruid y mas. Tambe ta huur jacket y carsonpa tur ocacion tur size antes Creaciones Aime Pa inf: 749-2533

USA/CASI NOBO!!

Rolling shutter comercial, fire extinguisher, hand truck, amplifier cu mike, lessenaar, office chairs. Yama: 588-2828, Patiastraat Dakota Jundra Bldg E & E Trading.

PA AVISO aviso@diario.aw

SERVICIO SEPTICO

ecotech aruba

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

AWG 65,- INCL TAXES

YAMA NOS NA: 582-4684 info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com Like Us On Facebook Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

PA AVISO aviso@diario.aw

Staf y Personal di
Mourik Caribbean NV/ International



Tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:

" Sra Maria Lampe "

Mama di nos Secretaria Debra Rasmijn -Lampe y alabes

segura di nos bon amigo Ito Rasmijn .

Nos kier desea demas famia hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Sra. "Maria " drumi dushi den brasa di Senjor.



ANUNCIO DI FAYECIMENTO

Met innig leedwezen maakt het Instituto Medico San Nicolas (ImSan) het overlijden bekend van:

mevrouw Concepcion Luyando-Ramirez,

schoonmoeder van de heer drs. J. Rajnherc,
directeur van ImSan.

Het personeel van ImSan wenst de heer drs. Rajnherc,zijn echtgenote Sandi, kinderen en overige familieleden veel sterkte toe in deze moeilijke periode.

Den nomber di Bebedo di Coffie di Citco Sta. Cruz y trahado nan ta anuncia fayecimento di



Sra. Elizabet Kock Ras

Mihor conoci como "Anna"

*8-Juli-1932 - †19 April-2018

Esposa di nos amigo Luis Kock

Hopi forsa den e dia nan aki pa Luis y Famia

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Oracion pa awe:

Tata Santu ata nos Bo dilanti. Tene nos man y guia nos. Hasi nos descubri bo amor inmenso den nos bida.





Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.



A fallece:

Maria Lampe

☼ 18-10-1934 † 07-04-2018

Na nomber di su:

Yiunan: Gina y Harold Pang-Atjok-Tackling
Debra y Ito Rasmijn-Lampe

Nietonan: Sherward Tackling y Jean-Karg Veldwijk
Gregory Pang-Atjok
Kisha Philips y Joshua Duinkerk

Bisanietonan: Javeron, Javelinn Tackling
Zaylen Duinkerk

Rumannan: † Regina y †Frans Wever-Lampe y famia
†Eliza y Salvador Alvarez-Lampe y famia
†Isenia y †Boy de Jongh-Lampe y famia
†Raymond y †Anna Lourens y famia
Clara y †Mario Bomba y famia

Sobrino(a)nan:
Olga, Wijs, Glenda (Sxm,Aua)
Mercedes, Barbara, Iris, Lucia, Roosje (Usa)
Sybelle, Ingrid, Siegfried, Judina, Beulah, Robert (Bra, Eur, Usa)
Linda (Hol)
Debbie (Aua)

Comernan.
Amistadnan: Dora, Marina, Mildred, Kenneth, Delta, Roosje, Cristina, Silvia
Primo(a)nan, Amigo(a)nan, conocirnan, cas di Machi.

Demas famianan: Lampe, Kock, Tackling, Pang-Atjok, Rasmijn, Philips, Wever, Alvarez, de Jongh, Lourens, Bomba, Karg Veldwijk, Duinkerk y demas famianan cu ta mucho hopi pa menshona

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 14 April 2018 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida
Condolencia por wordomanda riba nos website: adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Pa nan sinti siguridad a pone huespednan den otro camber

ORANJESTAD (AAN):-- Presencia di patruya policial a wordo rekeri na un High Rise Hotel relaciona cu ladronicia. Polisnan na yegada a wak dos homber cu nan pareha ta grita den lobby di e hotel. E homberna tabata grita cu e guardianan no ta haci na e hotel.

Polisnan a papia cu e personal y el a declara cu articulonan a wordo horta den nan camber. Patruya tambe a papia e hombernan y nan a keda calmo y trankil.

Polisnan a haya holo fuerte di bebida alcoholico.

Agentenan a notifica e hombernan pa nan bay na Strandpolitie pa entrega denuncia durante oranan di mainta ora na ta bon (no bebi). E polisnan tambe a pone personal di RIU na altura cu e denuncia lo wordo tuma na Strandpolitie y cu e hombernan no ta sinti na mes sigur den camber.

E personal a declara cu hombernan cu nan pareha lo hospeda den un otro camber.

Kamers-Cuartos
Den Centro - Downtown. All inclusive tur cos inclui. Baño prive. Informacion tel y Whatsapp 569-7742 / 569-7744.

Ta huur
Cas grandi na Mahuma 2 camber, 3 sala, 1 cushina, balkon y cura. Tel: 593-1769.

TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, airco split-unit, cooler, freezer, wasmachine, stoof, dryer. Instalacion, reparacion y servicio liher y garantisa. Tel: 568-0681.

SE ALQUILA
Apartament full muebla na Playa. Pa un of 2 persona. Tel: 563-0370 / 563-3866.

SERVICIO
Ta drecha, service y instala airco. Ta drecha wasmachine, dryer, stoof y forno. Ta haci trabao grandi y chikito. Tel: 743-6308.

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave, etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234

Homber agresivo pafo y tambe den vehiculo di polis a herida su mes

ORANJESTAD (AAN): --- Polis a wordo dirigi diahuebs pasa di mey anochi direccion rotonde Paradera na unda lo tin un homber bisti cu camisa cora tabata trata di bula dilanti auto nan cu tabata pasando.

Na altura di Drive Thru Aruba Bank polis a mira un homber camisa cora para riba e piedra chikitonan blanco. Polis a wak cu e homber tabata sinta su so y tabata papia ademas grita. E homber hasta tabata papia bruha y a bisa cu tin hendenan ta core su tras. Ora polis a aserca e homber, el a piki man yen di e piedra chikito for di suela y a manda esaki den direccion di polis. Despues di e acto aki e homber a core riba e otro polis. El a cuminsa zwaai su mannan den direccion di polis y e agentenan mester a hala un banda pa defende nan mes.

E homber a wordo deteni pero el a cuminsa resisti fuerte. Polisnan a manda e homber tera pa pone den boei, pero el a keda resisti formal door di tira scop pa evita di wordo domina y boei su mannan. El a trata ademas di morde e agentenan. Durante tur esaki a yega un colega polis cu tabata no riba servicio y un homber desconoci, pa duna e patruya un man contra e homber agresivo. Despues di algun minuut nan tur a logra domina e homber y a pone den boei.

Durante cu e sospechoso tabata resisti su man a wordo herida y e tabata sangra. Mientras tanto a presenta na e sitio dos homber y nan a declara na e agentenan cu e sospechoso deteni algun minuut prome cu polis a presenta, a manda piedra blanco chikito riba nan auto cu consecuencia e vehiculo a sufri daño.

Patruya a indica nan pa pasa na warda di Polis Oranjestad pa entrega keho. Te na ciere di e proces- verbaal e sospechoso a keda desconoci pa polisnan debi cu e tabata fuerte bao influencia di un of otro substancia cu a pone papia bruha.

Patruya Oranjestad a solicita pa transporte special y e hefe riba warda a dirigi polis pa asisti e unidad. A transporta e detenido bastante agresivo pa warda y durante transporte polisnan tabata scucha con e sospechoso tabata dal su curpa contra e porta di hero di e vehiculo di transporte.

Ademas no na e porta di hero so e ta dal su curpa pero tambe e plachinan di hero den e vehiculo di transporte y cu hasta e vehiculo a sacudi y e detenido ta grita constante "wak con mi ta sali djaki !!". Yegando na warda di polis Santa Cruz coleganan polis a warda e unidad yega pa duna un man. Na warda e porta di e vehicle di transporta a wordo habri y polisnan a wak cu e sospecho ta na sanger y a cargue y sake for di e vehiculo. Aki polis a nota cu e tin algun cap na cabez. Esaki e no tabatin prome cu a transporte y eheridanan mester a sosode ora sospechoso mes tabata dal su curpa contra e muraya di hero den vehiculo special di polis. Tanto hefe riba servicio Santa Cruz y Oranjestad a wordo poni na altura.

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
Y laga esaki nan termina den tur buniteza

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra.Vda. Doris Marlene Kelly-Wever
Vda di † Sr. Rafael "Fai" Kelly
☼ 04-05-1936 † 10-04-2018

Na nomber di su:
Yiu: Cristina y Nel Maduro

Nietonan: Ricky Henricus
Jonathan y Marian Maduro
Cristopher Maduro

Manera Bisanieta: Maryjane

Bisanietonan: Andrew y Anwar

Rumannan:
Sra. Vda. Ruby de Veer-Wever y famia
Sra.Vda. Priscilla "Poppy" Maegerman-Wever
Sra. Vivian y Tony San Pedro-Wever y famia
Sra. Germaine y Randy Geerman-Wever y famia

Tur su sobrino y sobrinanan stima, primo y primanan, amigo y amiganan, su ruman nan di Iglesia di Mormon

Amiga: Mylene Davelaar na Hulanda

Ayudante: Miriam Loaiza

Tur conocirnan y famianan: Wever, Kelly, de Veer, Maegerman, San Pedro, Geerman, Maduro, Arends, Harms, Marugg, van Gulick, Pardo, de Kort, Valdes.

Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 14 April 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Protestant na Playa.. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

A fallece cristianamente:



Sra. Anna M. Colina-Vries
Cariñosamente yama: "Tantan Annie of Annie"
***11-06-1930 †11-04-2018**

Na nomber di su:

Mama: † Eufrosina Vries mihor conoci como "Frosin" of "Fochin" of "Tan Chin"

Esposo: Edwin Colina y Erwin Colina y rumannan

Rumannan:
† Joaquin Vries y Esposa Dora Vries-Van Putten
Norma Vries
Celia Vries

Sobrino(a)nan:
Elisabeth Laveist, Alberto Laveist, Frenk Laveist, Evelyn Laveist, Edna Laveist, Norman Vries, Roland Vries, Raquelita Vries-Thielman, Hubert Vries, Mirna Ammerlaan-Vries, Annacelia Vries, Gilbert Vries, Senaida Vries, Astrid Vries, Lidia Quant, Celio Quant, Simeon Quant, Reina Quant-Kaersenhout, Regina Quant, Valentino Quant, Elvis Weert, Cloudytte Weert, Selaida Lau-a Kiem-Weert y Joaquina Poterson.

Sobresobrino(a)nan na Aruba, Hulanda, Usa y Curacao.
Swa y cuñanan
Bon amigo(a)nan: Santo, Jolanda y famia, Monak y famia.
Tur su bon bisiñanan y tambe Luis de Cuba.

Demas famianan: Vries, Colina, Laveist, Quant, Bislip, Vos, Maduro, Harms, Stamper, Wever, Vrolijk, Hopmans, Leysner, Geerman, Wernet, Kaersenhout, Dirkz, Arends, Ras, Weert, Poterson y Ammerlaan.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 17 April 2018 pa 11or di mainta na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende
nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatres_nv@hotmail.com


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Turista a keha esnan di watersport

ORANJESTAD (AAN): --- Patruya di Strandpolitie a bay diahuebs merdia na Eagle beach na unda algun turista a haya problema cu doño di un compania di Watersport.

Ora cu polis a presenta no tabatin ningun hende presente na e sitio.

Ademas pa zuid di Eagle Beach altura di La Quinta Beach Resort patruya a wordo para pa un pareha.

E homber a declara na patruya mey ora pasa e tabata tin un incidente cu doño di un Watersport .

Yiu homber di e doño di watersport y un otro empleado cu dread Locks a strob'e di bay y a menas'e cu violencia y su señora y cu e lo destrui su V wagen.

Keho di menasa a wordo tuma. For di e descripcion por a saca afo na cual watersport e ta referi y e caso tin atencion di polis.

Dolor barica despues di a bebe "Anabolics cu Lechi Blauw"

ORANJESTAD (AAN):--- Diahuebs central di polis a dirigi patruya den Columbus straat na altura di Check Point color relaciona cu un persona drumi na suela. Na yegada polis a topa e conocido pashent di Paaz di inicialnan C.G. E homber a bisa polis cu e tin dolor di barica tambe el a declara cu un dia prome a bebe "Anabolics" cu "lechi blauw". El a desea presencia di ambulans y el a wordo transporta pa hospital relaciona cu lo demas trato medico.

Remitido

Reforma Fiscal AZV/AOV

Den e articulo aki ta referi exclusivamente na primanan pa sostene e seguronan general di malesa (AZV) y di pensioen di biehez (AOV) di Aruba.

Con e situacion ta actualmente mi ta laga pa Gobierno, AZV y SVb mes splica detayadamente si ta necesario. E articulo aki ke boga pa un solucion no politico pero husto pa cubri gastonan di AZV y AOV.

Ora tur Gobierno ta boga , cu boca pero no cu accion, pa e personanan cu ta gasta mas aporta tambe mas na gastonan di Aruba, e articulo aki ta exigi pa gastonan di AZV y AOV worde cubri pa un impuesto unico (BBO-nobo) riba benta c.q. omzet di negoshinan na Aruba (na lugar di e actual BBO "politiek verziekt").

Pakico? Pasobra : 1. nos leynan di AZV y AOV ta conta pa tur ripiti tur hende cu ta inscibi (na Censo) na Aruba ; pues hendenan cu a/ta biba na Aruba. 2. Tur hende cu a/ta biba na Aruba tin cu gasta pa nan por biba na Aruba cumprando cos di moda cu tur hende lo paga pa e seguronan cu nan mes a/ta bay gosa di dje. 3. Bishitantenan, turistanan legal y ilegal, tambe lo aporta na AZV y AOV cumprando cos na Aruba y asina tur habitante di Aruba , no e sector turistico so , lo gosa merecidamente di e turismo di Aruba.

E reforma mester encera cu : loke cobra na e BBO-nobo ta bay completamente pa AZV y Fondo di AOV na SVB ; Gobierno teniendo cuenta cu e gastonan ta dicidi ki percentage di e BBO-nobo ta bay pa AZV y ki percentage ta bay pa fondo di AOV na SVb ; Gobierno ta encarga e combinacion AZV/SVb cu e control exclusivo riba e benta c.q. omzet di negoshinan segun ley di Aruba ; Gobierno y/of e combinacion AZV/SVb ta encarga un instancia independiente (nombra pa Gobierno/AZV/SVb) cu control estricto , permanente y al dia (no te despues di relato anual) di gastonan pa mantene gastonan di AZV y AOV manehabel.

Kico por ser considera e bentahanan?

Pa Gobierno: Menos trabao , gastonan ta baha hopi pasobra Gobierno no lo bay tin cu administra ni controla ; entradanan di BBO-nobo negoshinan lo por deposita riba un cuenta special di AZV/SVb-aov y no den caha di Gobierno.

Pa doñonan di trabao : menos trabao y gastonan pasobra no mester ni administra ni cobra ni paga primanan di AZV y AOV pa/na Gobierno. Negoshinan lo deposita e entrada di BBO-nobo riba un cuenta special di AZV/SVb-aov

Pa trahadornan : mas entrada pasobra ningun doño di trabao lo bay kita primanan mas di nan salario y nan por gasta nan salario manera na ta desea.

Pa AZV y SVb-aov : mas trabao pero cu control riba nan entrada y cu cobramento di BBO-nobo den nan mesun man y no den man di Gobierno.

Pa tur habitante di Aruba : e entradanan di BBO-nobo no ta bay mas den caha di Gobierno pa worde usa pa otro cos.

R. Arends.
rsarends@hotmail.com



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Reina di Santisimo Rosario, Birgen di Alto Vista, mi ta gradici Bo pa asina tanto fabornan ricibi di Dios pa Bo intersecion. Ata mi aki! Yen di confianza mi ta tuma mi refugio cerca Bo."
Cu tristeza den nos curazon, nos ta participa partida pa Reino di Senior di:



Pascuala Maria de Cuba

Miho conoci como Pascualita of Lita
Su lucha tabata cortico y fuerte

Yen di tristeza e ta laga atras su rumanan: Helena de Cuba

Bernadette Schouten-de Cuba

Su swa stima : Nando Schouten

Sobrinonan: iha, Carlo Schouten na Canada
Symon Schouten na Canada

Primanan mas stima:
Adrea y Silvia Irausquin y Angela Nicolaas-Irausquin,
Maria Brete na Corsow

Primo stima: Julio Brete.

Demas prima y primonan na Aruba, Corsow, New York, Hulanda y Venezuela

Prima Grandi: Maria Helena Britten y jui Yadira
Manera famia: Glamis Geerman y yuinan

Demas familia de Cuba, Franken, Schouten, Kock, Figaroa, Mathilda, Martinus, Quilotte, Palfit,de Freitas, v/d Berg, Irausquin, Nicolaas, Martis, Wernet, Carrera, Eduardo, Werleman, Donata, Brete, Britten y Hill.

Su amiga- y conocirnan, bisinjanan y boluntarionan di Asistencia Social St. Anna, ta keda cordialmente invita pa tuma despedida y sigui pa acto di entiero di Pascuala Maria (Lita) de Cuba, dialuna 16 di April na Misa Santa Anna na Noord. Su restonan mortal lo ta den misa di 2'or pa 4'or di atardi. Despues di ceremonia funebral ta sigui entiero den Santana na Noord.
Despensa nos, si den nos tristeza nos por a lubida di mensiona un of otro famia of conocir.

Enbez di krans of flor, un donacion na Wilhelmina Kanker Fonds lo wordo altamente aprecia.

Lamentablemente no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos anuncia fayecimento di:



Pascual Andres Kelly

*17-05-1947 - †12-04-2018

Na nomber di su:
Rumannnan:
Graciela Kelly
Ramona y Candido Boekhoudt-Kelly y famia
Maximo (Caon) y Ramona Kelly-Geerman y famia
Maria Kelly
Filomena Kelly
Salvador (Loy) Kelly
Justina (Oecha) y Juni Tromp-Kelly y famia
Mario (may) y Lilian Kelly-Hellement

Sobrino(a)nan:
Julisa y Juan Carlos Ramirez-Boekhoudt y yiunan
Carlos Boekhoudt
Fernando Tromp
Nathalie Rosanne Tromp
Jesslyn
Jazmin

Amiganan di cas:
Cochi Geerman
Oslin Trimon
Romero Petrocchi
Frank Lampe
Rozalba Leon
Eugene Kelly

Mariachi Campesion, integrantenan di Tipico Campesino y Gruponan di Dande, ex-coleganan di DOW

Demas famia: Kelly, Leon, Boekhoudt, Tromp, Geerman, Maduro, Werleman, Rasmijn, Kock, Lopstock, Lampe, Fingal, De Mey, Thiel y demás famianan

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 17 di april 2018 di 6'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida ta tuma lugar diaranson 18 di april 2018 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues cremación lo tuma lugar.
Ta invita tur músico pa bin duna nan ultimo despedida na Pascual y lo aprecia si bin cu boso instrumento.

CVA cu chekeo di salud diasabra awor

ORANJESTAD (AAN) --- Fundacion CVA Aruba ta organisa chekeo di salud diasabra 14 di april 2018 na Centro di Bario Playa Pabao.

Esaki ta for di 8 or mainta pa 12 or merdia.

Lo controla sucu, presion, cholesterol total y peso.

No mester bin na yuna.

Riba e diasabra aki tin e posibilidad pa haci cambio di botica.

Lo no cobra pa hasi e testnan y asina Fundacion CVA y directiva di Centro di Bario Playa un biaha mas ta cumpli cu nan meta pa motiva e habitantenan di Playa Pabao y Aruba en general pa sigi hasi bo testnan regularmente y asina preveni malesanan cardiovascular.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu honda pena na nos curason, nos kier anuncia fayecimento cristianamente di:



Jorge Eugenio Hieroms
*01-01-1937 – †13-04-2018

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami.
Salmo 116

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos difunto stima :



Emily Mary Thiel
*27-09-1968 - †12-04-2018

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

ASISTENCIA SOCIAL ST. ANNA

Cu inmenso tristesa na nos curason y sumamente agradecido pa locual ela nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Pascuala Maria de Cuba

Un bon amiga, boluntario y ayudante di Asistencia Social St. Anna Noord.

Nos mas profundo condolencia na famia, amigonan y conocirnan.
Cu "Lita" sosega na paz den Reino di Señor.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Homber cu cabez for di tino causando problema riba caminda

ORANJESTAD (AAN): --- Diahuebs marduga a presenta na warda di polis Oranjestad e homber di inicial P. pa entrega denuncia di destruccion. El a declara di ta doño di e auto marca Daihatsu Terios blauw A-54041.
Diahuebs madruga 5 pa 1 e tabata core cu su auto na altura di rotonde di Paradera direccion Santa Cruz. Yegando den area di "Best Deal" el a wak un homber desconoci para mey mey di caminda.
E homber aki tabata bisti cu t-shirt cora y bisti cu carson cortico blauw/crème.
Segun e denunciante e homber ta color scur y ora e tabata pasa banda di e homber e ultimo a cuminsa tira piedra su auto. El a wak con e homber a coge un man yen di piedra for di caminda y a tira esaki contra su auto.
El a trot pa evita e homber di haci daño na su auto pero ora el a controla su auto el a constata diferente sla, daño haci tanto na porta, y na wanta lodo banda drechi di su auto. Keho ta tuma.
Mientras tanto un otro homber chofer, doño di auto Chevrolet Tahoe color di champaña A-1285 a denuncia cu diahuebs madruga un cuarto pa 1 e tabata core cu su auto na altura di e rotonde Paradera direccion Santa Cruz.. Yegando na e banco matico di Aruba Bank el a wak un homber desconoci para banda di caminda y tabata cana subi caminda . E homber tabata bisti cu t-shirt cora y carson cortico blauw/crème.
E homber ta color scur y ora e tabata pasando e rotonde el a wak con e homber cu su man robez tabata tira piedra contra denunciante su auto y e homber a bolbe piki mas piedra cu su man drechi y a manda (piedra) contra su auto.
E la para den area di Rooi Afo pa controla su auto y el a constata cu luz tanto banda drechi y robez tabata destrui. Tambe el a wak cu banda drechi patras y tambe bumper tin diferente sla constata. E tuma e keho aki tambe.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y invitación

Esposo y yiunan kier a gradici tur esnan cu a mustra atencion na ora di enfermedad y entiero di nos defunto stima

Imelda Maduro-Werleman



Un danki special na tur e zusternan di Wit Gele Kruis, en especial zuster Sharlene Hasell, Dokter Anthony y Legion di Maria.

Alavez nos kier a invita na 2 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diasabra 14 pa 7pm y diadumingo 15 di april 2018 pa 6.30pm, na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Den nomber di famia Perez – Blanca nos kier a gradici tur cu a demostra amor y atencion durante enfermedad y na ora di despedida di:



Sra. Vda. Teresita Perez-Blanca
Un danki especial ta bay tambe na tur su famianan, amigonan y conocirnan y Aurora Funeral Home.
Tur cu a atende na Dr. Horacio Oduber Hospital, Dr. Laclé, Dr. Dennert, Dr. Chaudri y Dr. Garcia.
Un gradicimento tambe na tur cu a manda flor y condolencia den corant.

Alaves nos kier invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar na Misa Sta. Filomena na Paradera
Diadomingo 15 di april 2018 pa 10'or di mainta
Diadomingo 22 di april 2018 pa 10'or di mainta
Diadomingo 29 di april 2018 pa 10'or mainta
Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia
Danki di curason pa tur e atencion.

Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte:

Curso di Comunicacion y Liderazgo

ORANJESTAD(AAN): --- Segun un comunicado di Sr. Winston Tavarez di fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte, na Aruba tin un interes grandi pa desaroyo profesional. Sinembargo e gastonan pa un curso asina hopi biaha ta halto. Pa e motibo dos fundacion a dicidi pa traha hunto pa ofrece un curso cu ta na bienestar di pueblo di Aruba.
Diamars dia 17 di April Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte ta organisa un anochi informativo. E anochi aki ta pa tur hende cu ta interesa pa inscribi pa un curso cu ta yuda tur participante progresa den bida y desaroya nan habilidadnan como profesional.
E curso cu lo wordo duna na e cede di Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte, cu ta situa na Van Leeuwenhoekstraat 2 na Playa, lo ofrece 5 luna di entrenamento y guia den comunicacion y liderazgo. Aunque e curso aki ta uno cu a wordo organisa specialmente pa e comunidad Dominicano na Aruba, e tin algun lugar reserva pa otro personanan interesa tambe. E curso ta semanal, di 7-9 pm y e ta pa 5 luna di training riba e nivel basico y tin oportunidad pa sigui riba un nivel avansa tambe.
Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte hunto cu Fundacion educativo Stichting BEULAH, conosi pa e programa di television "TV-Teach; Wak Pa Bo Siña!" ta yama bon bini na tur profesional cu ta desea di desaroya nan mes y logra un certificado cu ta reconoci rond mundo.
Pa mas informacion y inscripcion y sa di costo di inscripcion, por yama of Whatsapp Winston Tavarez na 5921679 of pasa liberamente na Van Leeuwenhoekstraat #2 na Playa riba diamars anochi dia 17 di april 7'or. Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte ta spera di a informa pueblo di Aruba debidamente.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Un aña y mey y 2 aña di prison pa duo envolvi den traficacion di 1.5 kilo di cocaina pa New York



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta Corte den Promer Instancia a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber Dominicano biba na New York, Y.A., y e Arubiano Y.C. Ambos a worde haya culpable di traficacion di 1.5 kilo di cocaine pa New York. Tanto Fiscal como Hues ta haya Y.C. e persona intermedio cu a percura pa Y.A. haya e droga.

ACUSACION:

Tratamento di e caso aki a tuma lugar luna pasa y Hues a bisa cu e ta bay studia e caso promer cu dicta sentencia. E acusacionnan cu Fiscal a presenta den Corte contra Y.A. ta cu riba 27 November 2017, exportacion di cocaine. Y.C. ta worde acusa di posecion di cocaine y entrega entre 1 November 2017 y 27 November 2017. Tambe Y.C. ta worde acusa di prepara exportacion di cocaine.

EXPORTA COCAINA:

Ta asina cu Y.A. ta un taxista na New York. For di declaracion cu el a duna na Polis por compronde cu e ta homosexual y a conoce Y.C. riba un website y a dicidi di bin Aruba pa topa cu Y.C.

Dia 27 November 2017 Y.C. a worde deteni na aeropuerto na momento cu e kier a viaha back pa New York. E tabatin droga pega na su pia cu a resulta casi 1.5 kilo di cocaina.

Den Corte Y.A. a bisa Hues cu el a gaña riba Y.C. y cu Y.C. no tin nada di haci cu e caso aki. Y.A. a bisa Hues cu ta duele cu a gaña riba Y.C. pasobra e no kier a papia riba e persona real. Segun Y.C., e persona a bin cun'e for di New York y e tin miedo cu e persona lo tuma represaya contra dje. Pesey el a dicidi di gaña riba Y.C.

Segun Y.A. e persona a bin cun'e, a paga hotel p'e. Na hotel el a topa cu e personanan cu lo duna e droga pa hiba. El a yama Y.C. pa e haya marihuana pa e huma. Y.A. a bisa cu Y.C. a yud'e cu cuminda tambe. Un homber, un tal Fabian, a busk'e y hunto cu un tal Gordo y un muher Venezolano a pega e droganan na su pia. El a bisa cu el a pidi taxi pa hib'e aeropuerto. E homber Fabian ta di New York y a bin Aruba promer cu Y.A. El a conoce Y.C. door di Gordo pa usa marihuana. Ta Gordo ta esun cu a introduci'e na Fabian cu ta na New York. Y.A. a bisa cu e no kier a papia di Fabian cu Polis pasobra Fabian sa unda e ta biba na New York. Pesey el a papia di Y.C. pa evita cu a detene Fabian. Segun Y.A., e no kier a bisa Y.C. kico tabata pasando.

Y.A. a bisa cu via Gordo, e mester busca placa na Western Union y duna Fabian e placa. Y.A. a bisa Hues cu e lo haya 5 mil Dollar pa su trabao di transporta droga. E palabracion tabata cu ora e yega New York e lo haya e placa.

SOSPECHOSO TA DESMENTI:

Hues a puntra Y.C. kico e sa di e caso aki. Y.C. a bisa cu 24 November 2017 Y.A. a busca contacto cun'e. Gordo a yama Y.C. pa yuda Y.A. pa haya marihuana. Su siguiente dia el a bay cerca Y.A. y hib'e Western Union. Despues a bay den Rancho pa e cumpra marihuana. Dia 27 November 2017, Y.A. a yam'e y puntr'e pa hib'e aeropuerto. Despues el a pidi pa hib'e na un adress na Ponton. Despues Y.C. a papia cu Y.A. cu el a yega cay sera na Merca pa droga na 2014. El a mira cu Y.A. a bira nervioso y a puntr'e si el a guli. Y.A. a bisa cu no. Y.A. a bis'e cu e kier bay aeropuerto cu taxi. A yama taxi pa busca Y.A. y hib'e aeropuerto. Y.C. a splica Hues cu tempo cu e tabata sera na Merca, el a conoce El Gordo.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu Y.A. a worde haya cu 1.5 kilo di cocaine. Pregunta ta si Y.C. ta esun cu a duna Y.A. e droga pa bay New York. Na opinion di Fiscal, si resulta cu ta Y.C. a duna e droga, e ora Y.C. ta culpable di prepara transporte di droga y posecion di droga. Fiscal ta haya cu e hecho cu Y.A. a menciona Y.C., ta mustra cu ta Y.C. ta esun cu a duna droga. E hecho tambe cu Y.C. a yuda Y.A. cumpra marihuana. Fiscal a mustra cu ora a bay scucha yamadanan di Y.C., despues cu Y.A. a cay sera, tin yamadanan for di New York ta puntra di Y.A. Fiscal a señala cu Y.C. tambe a yama Y.A. pa mira si el a yega bon New York. E no a haya Y.A. pasobra Y.A. a worde deteni na aeropuerto. Fiscal a sigui bisa cu Y.C. tabata yuda Y.A. y a bay cumpra cosnan cu Y.A. E ta haya cu tin suficiente indicacion cu ta Y.A. ta esun. Pa loke ta castigo, Fiscal a bisa Hues cu e ta tene cuenta cu tin mula, intermediador cu ta organiza, e grandinan cu ta percura pa e droga. E grandi di droga por ta El Gordo. Fiscal a exigi pa Y.A. 18 luna di prison. Pa Y.C., Fiscal ta haya cu Y.C. tin un funcion mas halto. El a yega di cay sera caba na Merca pa droga. Fiscal a exigi pa Y.C. 24 luna di prison. Tambe Fiscal a bisa pa destrui e droga y cu e cellularnan ta keda confisca.

SENTENCIA:

Diabierna mainta Hues a bisa cu e ta haya legal proba cu Y.A. a transporta 1.5 kilo di cocaina pa hiba Merca. Esaki ta fomenta criminalidad. Hues ta haya cu pa motibonan puro financier, Y.A. a haci esaki y cu door di haci esaki el a yuda cu traficacion internacional di droga. Hues a condena Y.A. na 18 luna di prison di cual 6 luna ta condicional, kitando e tempo cu e ta sera den KIA, cu un tempo di pruba di 3 aña. Hues tambe a duna orden pa destrui e droga.

Pa loke ta Y.C., Hues a bisa cu e ta haya Y.C. culpable di a yuda transporta droga y yuda prepara esaki. Hues ta haya cu Y.C. a actua como intermedio pa e droga yega na Y.A. Hues a condena Y.C. na 2 aña di prison, kitando e tempo cu e ta sera caba den KIA.

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid April 14 - 15

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

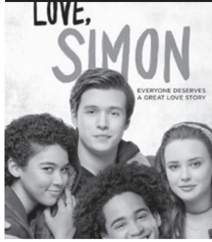
AT RENAISSANCE

Film	Show	Times	Label
RAMPAGE	daily:	6:00 8:10	NEW
	matinee:		SP PG-13
	late:	10:30	
RAMPAGE 3D	daily:	4:50	NEW SP PG-13
LOVE, SIMON	daily:	4:00 9:00	NEW
	matinee:	12:10	SP PG-13
TRUTH OR DARE	daily:	9:35	NEW
	matinee:	1:45	PG-13
	late:	11:50	
BLOCKERS	daily:	7:00 8:30	R
	matinee:	12:50	
	late:	11:00	
A QUIET PLACE	daily:	7:35 10:00	
	matinee:		SP PG-13
	late:	12:00	
READY PLAYER ONE	daily:	4:00	SP PG-13
	matinee:	1:10	
A WRINKLE IN TIME	matinee:	11:55 2:25	SP PG-13
TYLER PERRY'S ACRIMONY	daily:	6:45 9:15	R
	late:	11:45	
PACIFIC RIM UPRISING	daily:	4:20	SP PG-13
	matinee:	2:45	
SHERLOCK GNOMES	matinee:	11:35 2:05	SP PG
TOMB RAIDER	daily:	6:30	SP PG-13
	matinee:	3:15	
	late:	11:30	
BLACK PANTHER	daily:	5:20	SP PG-13
PETER RABBIT	matinee:	11:45	SP PG

AT PASEO HERENCIA

Film	Show	Times	Label
RAMPAGE	daily:	6:35 7:35 10:00	NEW
	matinee:	1:30 2:30	SP PG-13
	late:	12:00	
RAMPAGE 3D	daily:	8:30	NEW SP PG-13
LOVE, SIMON	daily:	4:30 5:25	NEW
	matinee:		SP PG-13
TRUTH OR DARE	daily:	6:45	NEW
	matinee:		PG-13
	late:		
BLOCKERS	daily:	6:05 9:30	R
	matinee:	2:00	
	late:	12:20	
A QUIET PLACE	daily:	7:00 9:15	
	matinee:	1:00 3:30	SP PG-13
	late:	11:45	
READY PLAYER ONE	daily:		SP PG-13
	late:	11:00	
A WRINKLE IN TIME	matinee:	3:05	SP PG-13
TYLER PERRY'S ACRIMONY	daily:	9:00	R
	late:		
PACIFIC RIM UPRISING	daily:	4:00	SP PG-13
	late:	10:35	
SHERLOCK GNOMES	matinee:	2:00	SP PG
TOMB RAIDER	daily:	4:15 8:00	SP PG-13
	matinee:		
	late:	11:30	
BLACK PANTHER	daily:	4:50	SP PG-13
PETER RABBIT	matinee:	1:15	

LATEST RELEASES







Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo





Majan 14 di April ta cumpli un aña mas di bida nos preto di wowo Jaydrick Ruiz. Di parti di Opa Jose, Oma Libia y Mami nos ta deseabo un Happy Birthday jena cu hopi bendicion. Y Oma y Opa ta desea pa bo ta un bon mucha. Hiep hieo hoera.



Awe nos ta canta Happy Lucky 7th Birthday pa GEMILY-ANNE GEERMAN! Eta haya felicitacion di henter famia cu ta adore y stime masha hopi mes. Sin laga afo su Neny cu no por cune y mucho menos sin dje! Sigi haci bo best na scol y na turnen. Show us what you got girl!



Awe nos ta canta Happy Birthday pa nos tata stima F. Laubert. Nos ta pidi pa DIos semper protege y guie pa henter su bida. Y pa Dios semper dune forsa y sabiduria. Nos ta spera cu awe bo pasa un hopi dushi dia. Di parti di su 3 yiunan; Ashley, Cindy & Eunice y di tur su famianan cu ta stime hopi.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

REQUEST FOR PROPOSAL
Food Truck Concession at Taxi Staging Area Located on the premises of AEROPUERTOINTERNACIONAL REINA BEATRIX

The Aruba Airport Authority N.V. ("AAA") hereby invites all parties interested in the Concession to operate a Food Truck at the Taxi Staging Area located on the Westside premises of the Main Terminal Building of "Aeropuerto Internacional Reina Beatrix" to submit a proposal here for to AAA.

Detailed information on the proposal requirements are provided in the Request for Proposal document "**Food Truck Concession at Taxi Staging Area located on the premises of Aeropuerto Internacional Reina Beatrix**". This document can be requested via email a.mcdavid@airportaruba.com from the time of the publication of this announcement until **Wednesday, April 18, 2018 on or before 12.00 hrs. local time.** The RFP document will then be sent to those that have requested this via email on **Wednesday, April 18, 2018**.

AAA reserves the right not to contact all entities directly who has expressed their interest in this type of operation at the airport in the past. However, those entities who have shown interest in the past who have not been contacted directly on this Request for Proposal are expressly invited to obtain the RFP document and submit a proposal as requested herein.

Aruba Airport Authority N.V.
April 2018

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V. in co-operation with Schiphol International B.V. Schiphol Group Gateway 2030

Big SALE

50% OFF All Mens Clothing / All Ladies Clothing

30% OFF All Ladies Handbag / Window Curtains (Voile Curtain NOT ON SALE)

Toys — 50% OFF

Aruba Mug — Afl 3.95,-

TRAMONTINA — 15% OFF

Wooden Boat — Afl 14.95,-

Decoration Clock — Afl 60.95,-

TRIANGLE Tires — 15% OFF

Car Seat Cover — Afl 53.95,-

Bathroom Rack — Afl 52.95,-

Flower Stand — Afl 29.95,-

Plastic Chair — 30% OFF

Outdoor Swing — Afl 525,-

3 Door Wardrobe — Afl 525,-

Sofa — Special Offer AFL 1049,-

SANKEY® Chest Freezer — Silver Color, 1.2 A — Afl 449,-

SANKEY® Upright Showcase — 16 Cuft, 1.2 A — Afl 1325,-

Whirlpool Corporation Full Automatic Washer — 17Kg — Afl 1299,-

SAMSUNG

SAMSUNG Inverter Refrigerator — Digital Inverter Technology — 27 Cuft, Ice / Water Dispenser — Afl 2475,-

SAMSUNG Full Automatic Washer — 17Kg — Afl 949,-

SAMSUNG 32" Smart LED HD TV — Wi-Fi Built-in — Wall Bracket Free — Afl 499,-

"A Perfect Gift For Mother's Day"

SAMSUNG Galaxy S9 | S9+ — The Camera. Reimagined. — Price On Call 582-9630

Do you want to feel like Royalty! Then come check out the New Samsung S9 &S9+ back in stock with All Different Colors

SAMSUNG GALAXY SMARTPHONE — Starting From Afl 249,-

NINTENDO SWITCH — Choose your style of play — Afl 749,-

XBOX ONE X — The World most Powerful Console — Price On Call 582-9630



LUCKY GROUP OF STORES

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630